



MIC Series 550 Camera

MIC Series 550



BOSCH

fr Installation and User Manual

Table des matières

1	Avant-propos	5
1.1	À propos de ce manuel	5
1.2	Conventions (mesures de sécurité) dans ce manuel	5
1.3	Informations juridiques	5
2	Sécurité	6
2.1	Consignes de sécurité importantes	6
2.2	Avis importants	7
2.3	Conformité FCC et ICES	9
2.4	Avis Bosch	11
2.5	Assistance technique et service à la clientèle	12
3	Déballage	13
3.1	Liste des pièces	13
3.2	Outils supplémentaires requis	13
4	Vue d'ensemble de l'installation	14
4.1	Dispositifs de montage type	15
4.2	Positions de montage	16
5	Installation	18
5.1	Vue d'ensemble des étapes d'installation	18
5.2	Inclinaison de la caméra	18
5.3	Ajustement du déflecteur de pluie pour une utilisation à l'envers	19
5.4	Montage de la caméra	20
5.5	Protection contre la foudre	22
5.6	Caractéristiques électriques	22
5.6.1	Codage couleur des câbles composites	23
5.6.2	Entrées d'alarme	24
5.6.3	Vidéo	24
6	Mise en route	25
6.1	Prise de contrôle de la caméra	25
6.1.1	Prise de contrôle de la caméra par le biais du protocole biphase	25
6.1.2	Prise de contrôle de la caméra par le biais du protocole RS-485	25
6.2	Mise sous tension	26
6.3	Contrôle de la caméra	26
6.3.1	Navigation dans les menus affichés à l'écran (OSD)	27
6.3.2	Fonctionnement de base du clavier	27
6.3.3	Commandes clavier, protocole Bosch	28
6.3.4	Commandes clavier, protocole Pelco	29
6.3.5	Commandes de prépositions spécifiques, protocole Pelco	29
6.4	Définition de l'adresse de la caméra via FastAddress	31
6.4.1	FastAddress, protocole Bosch	31
6.4.2	FastAddress, Protocoles Pelco	32

6.5	Définition de mots de passe	32
6.5.1	Mots de passe spécifiques	32
6.5.2	Définition des mots de passe, protocole Bosch	33
6.6	Configuration de la caméra pour une utilisation à l'envers	34
7	Menus affichés à l'écran (OSD) (protocole Bosch)	35
7.1	Menu Config. Caméra	36
7.2	Menu Config. Objectif	39
7.3	Menu Config. PTZ	41
7.4	Menu Config. Affichage	42
7.5	Menu Config. Communication	45
7.6	Config. Alarme	46
7.7	Menu Langue	51
7.8	Menu Diagnostic	52
8	Menus affichés à l'écran (OSD) (protocole Pelco)	55
8.1	Verrouillage de la commande (verrouillé)	56
8.2	Menu Bosch (verrouillé)	56
8.3	Configuration de la caméra	56
8.4	Menu Config. PTZ (déverrouillé)	57
8.5	Autres menus	58
9	Commandes utilisateur courantes (déverrouillées)	60
9.1	Configuration du mode AutoPan	60
9.2	Configuration de prépositions	60
9.3	Spécification d'un titre de prise ou de secteur	60
9.4	Configuration de tours de prépositions	61
9.5	Programmation du mode Position Repos	62
9.6	Enregistrement des tours	62
9.7	À l'aide de l'essuie-glace/lave-glace	62
9.8	Configuration de paramètres pour l'éclairage IR	64
10	Fonctions avancées	65
10.1	Règles d'alarme	65
10.1.1	Contrôle des règles d'alarme	65
10.1.2	Exemples de règles d'alarme	65
10.2	Masquage de zones privatives	66
10.3	Stabilisation de l'image	68
10.4	Tour de prépositions	68
10.5	Azimut, élévation, et directions de boussole	68
10.5.1	Définition du point zéro azimuth	68
10.5.2	Affichage de l'azimut, de l'élévation et de l'orientation de la boussole	69
A	Commandes clavier classées par numéro	70

1 Avant-propos

1.1 À propos de ce manuel

Un grand soin a été apporté à la compilation de ce manuel de l'utilisateur et les informations qu'il contient ont été vérifiées. Le texte est complet et correct au moment de l'impression. En raison du développement continu de produits, il est possible que le contenu soit modifié sans préavis. Bosch Security Systems ne saurait être tenu responsable d'un quelconque dommage résultant directement ou indirectement de défauts, de manques ou de divergences entre le guide de l'utilisateur et le produit décrit.

1.2 Conventions (mesures de sécurité) dans ce manuel

Dans le présent manuel, les notations et symboles suivants attirent l'attention du lecteur sur des situations particulières :

**DANGER !**

Risque élevé : ce symbole indique un danger immédiat de type « risque d'électrocution » à l'intérieur du produit qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

**AVERTISSEMENT !**

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

**ATTENTION !**

Risque moyen

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées. Ce symbole permet à l'utilisateur d'identifier les instructions importantes concernant l'appareil.

**ATTENTION !**

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels ou endommager le périphérique.

**REMARQUE !**

Ce symbole signale des informations ou une politique de la société concernant directement ou indirectement la sécurité du personnel ou la protection du matériel.

1.3 Informations juridiques

Propriété intellectuelle

Ce manuel d'utilisation est la propriété intellectuelle de Bosch Security Systems, Inc. et est protégé par les droits d'auteur. Tous droits réservés.

Marques commerciales

Tous les noms de produits matériels et logiciels utilisés dans ce document sont susceptibles d'être des marques déposées et doivent être traités comme tels.

2 Sécurité

Avant d'installer et d'utiliser la caméra, veuillez lire attentivement ce manuel.

2.1 Consignes de sécurité importantes

Lisez et suivez l'ensemble des consignes de sécurité ci-après et conservez-les pour référence. Respectez les avertissements repris sur l'appareil et dans les consignes d'utilisation avant toute utilisation.

1. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant et au code d'électricité local en vigueur.
2. Évitez d'installer l'appareil à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur, un système de chauffage, un four ou tout autre dispositif générant de la chaleur (amplificateurs, etc.).
3. Ne placez pas le bloc d'alimentation de la caméra près d'un point d'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un évier ou d'une piscine. Les blocs d'alimentation répondent à la norme IP65 et sont compatibles avec un usage en extérieur. Cependant, pour des raisons de sécurité, Bosch recommande de les installer dans une armoire adaptée. La caméra offre une étanchéité de type IP68, elle peut parfaitement être utilisée dans un environnement humide ou en extérieur, tant que le connecteur de câble du socle est correctement scellé.
4. Utilisez exclusivement le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Avant de poursuivre, coupez l'alimentation du câble à installer sur l'appareil.
 - Pour les appareils nécessitant une alimentation externe, utilisez exclusivement les sources d'alimentation homologuées ou recommandées.
 - Pour les appareils nécessitant une source d'alimentation limitée, utilisez une source d'alimentation conforme à la norme EN60950. L'utilisation d'autres types de source d'alimentation risquerait d'endommager l'appareil, voire de provoquer un incendie ou une électrocution.
 - Pour les appareils nécessitant une alimentation de 24 Vca, la tension d'alimentation de l'appareil ne peut excéder $\pm 10\%$ ou 28 Vca. Le câblage fourni par l'utilisateur doit être conforme aux codes électriques en vigueur (niveaux de puissance de classe 2). L'alimentation des bornes de connexion et des bornes d'alimentation de l'appareil ne doit pas être mise à la terre.
 - En cas de doute sur le type d'alimentation à utiliser, consultez votre revendeur local ou votre fournisseur d'électricité.
5. **Surcharge** - Ne soumettez pas les prises de courant ou les rallonges à une surcharge, afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.
6. **Coupure de l'alimentation** - Les appareils reçoivent de l'énergie une fois le cordon d'alimentation branché sur la source d'alimentation. Le débranchement du cordon d'alimentation constitue le premier moyen de mettre l'ensemble des appareils hors tension.
7. **Ventilation** - La caméra MIC série 550 est un appareil totalement étanche ne nécessitant aucune mesure concernant la ventilation.
8. **Protection de la fiche et du cordon d'alimentation** - Protégez la fiche et le cordon d'alimentation en évitant qu'ils ne soient piétinés, pincés par des objets au niveau des prises électriques et à la sortie de l'appareil. Pour les modèles nécessitant une alimentation 230 Vca, 50 Hz, utilisez un cordon d'alimentation d'entrée et de sortie conforme aux exigences imposées par la dernière version des publications IEC 227 ou 245.

9. **Orage** - Pour davantage de protection en cas d'orage, ou si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez l'appareil de la prise murale et déconnectez le système de câblage. Cette opération permet d'éviter les dégâts au niveau de l'appareil en cas d'orage ou de surtension des lignes électriques.
10. **Introduction d'objets et infiltration de liquides** - À l'exception du connecteur du socle, la caméra MIC série 550 peut être exposée à des liquides non corrosifs sans subir de dommage. N'enfoncez jamais d'objets dans le connecteur du socle car cela pourrait endommager ses broches et affecter le bon fonctionnement de la caméra.
11. **Réglage des commandes** - Procédez uniquement au réglage des commandes tel qu'indiqué dans les instructions d'utilisation. Tout autre réglage risquerait d'endommager l'appareil.
12. **Contrôle de sécurité** - Une fois les travaux d'entretien ou de réparation terminés, il convient de procéder à un contrôle de sécurité pour vérifier si l'appareil fonctionne correctement.
13. **Accessoires et modifications** - Utilisez uniquement les accessoires et les dispositifs de fixation recommandés par le fabricant. Toute modification apportée au produit, non expressément approuvée par Bosch, est susceptible d'entraîner l'annulation de la garantie ou la révocation du droit d'utilisation du périphérique, le cas échéant.
14. **Nettoyage** - Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de la prise de courant. Suivez les consignes fournies avec l'appareil. En règle générale, un chiffon sec suffit à nettoyer le périphérique, mais vous pouvez également utiliser un chiffon humide non pelucheux ou une peau de chamois. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol.
15. **Réparation** - N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil : L'ouverture et le retrait des capots présentent un risque d'électrocution et d'autres dangers. Toute opération de réparation doit être confiée à un réparateur qualifié.
16. **Dégâts nécessitant réparation** - Débranchez l'appareil de la prise de courant et confiez la réparation à un réparateur qualifié si l'appareil a subi des dommages tels que :
 - détérioration du cordon ou de la fiche d'alimentation ;
 - infiltration de liquide ;
 - introduction d'objets dans l'appareil ;
 - chute de l'appareil ou dégâts au niveau du caisson ;
 - dégradation notable des performances de l'appareil ;
 - fonctionnement anormal de l'appareil, malgré l'observation des consignes d'utilisation.
17. **Pièces de rechange** - Veillez à ce que le technicien utilise des pièces recommandées par le fabricant ou présentant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. L'utilisation de pièces non homologuées présente un risque d'incendie, d'électrocution et d'autres dangers.

2.2

Avis importants



Accessoires - Ne placez pas l'appareil sur un pied, un trépied, un support ou un socle instable. Il risque de tomber, de provoquer des lésions corporelles graves et/ou de subir des dégâts importants. Utilisez uniquement le chariot, le pied, le trépied, le support ou la table recommandés par le fabricant. Si vous placez l'appareil sur un chariot, veillez à le déplacer avec précaution pour éviter qu'un des deux éléments ne bascule et ne vous blesse. Les arrêts brusques, les contraintes excessives et les surfaces inégales risquent d'entraîner le renversement du chariot et de l'appareil. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.

Interrupteur omnipolaire - Placez un interrupteur omnipolaire, avec séparation des contacts de 3 mm minimum entre chaque pôle, dans l'installation électrique du bâtiment. S'il s'avère nécessaire d'ouvrir le caisson pour un entretien et/ou d'autres interventions, cet interrupteur omnipolaire servira de dispositif de déconnexion principal pour couper l'alimentation de l'appareil.

Mise à la terre de la caméra - Si vous placez la caméra dans un environnement potentiellement humide, assurez-vous que le système est bien mis à la terre par le conducteur de terre du connecteur d'alimentation (reportez-vous à la section : Connexion à une source d'alimentation externe).

Objectif de la caméra - Un ensemble caméra/objectif monté dans un caisson pour l'extérieur doit avoir satisfait à un test de conformité à la norme *UL/IEC60950*. Les lignes de sortie ou de signalisation de la caméra doivent être de type SELV ou constituer une source d'alimentation limitée. Pour des raisons de sécurité, les caractéristiques environnementales de l'ensemble caméra/objectif doivent être comprises entre -10 °C et +50 °C.

Signal de caméra - Protégez le câble à l'aide d'un protecteur principal si le signal est situé au-delà de 42 m, conformément à la norme *NEC800 (CEC Section 60)*.

Mise à la terre du câble coaxial :

- Si vous connectez un système de câblage externe à l'appareil, assurez-vous que ce système est mis à la terre.
- Connectez les équipements extérieurs aux entrées de l'appareil uniquement une fois la fiche de terre de ce dernier connectée à une prise avec mise à la terre ou sa borne de terre correctement raccordée à une source de mise à la terre.
- Débranchez les connecteurs d'entrée des équipements extérieurs avant de débrancher la fiche ou la borne de terre.
- Suivez les consignes de sécurité appropriées, notamment celles relatives à la mise à la terre, avec tout périphérique extérieur connecté à l'appareil.

Modèles américains uniquement - La *section 810 du code national de l'électricité américain (NEC)*, *ANSI/NFPA n° 70*, fournit des informations sur la mise à la terre de la monture et de la structure portante, la mise à la terre du câble coaxial vers un dispositif de décharge, la taille des conducteurs de terre, l'emplacement du dispositif de décharge, la connexion aux électrodes de terre et les exigences relatives aux électrodes de terre.



REMARQUE !

Ce périphérique est exclusivement destiné à un usage public.

Les lois fédérales des États-Unis interdisent formellement tout enregistrement illicite des communications orales.

Démarrage à froid - Si la caméra est mise sous tension dans un environnement extrêmement froid (par exemple, -40 °C), veuillez accorder un délai de 30 minutes de mise en température après la mise sous tension de la caméra avant de l'utiliser. Dans certains cas, la caméra peut avoir besoin d'une réinitialisation logicielle (Aux ON 911) ou d'un cycle d'alimentation avant que la vidéo utilisable ne soit disponible.



Mise au rebut - Votre produit Bosch a été conçu et fabriqué à partir de matériaux et de composants recyclables et réutilisables de haute qualité. Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques en fin de vie doivent être mis au rebut séparément du reste des ordures ménagères. Des services de collecte séparés sont généralement mis en place pour les produits électriques et électroniques. Veuillez mettre au rebut ces appareils dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement, conformément à la *Directive européenne 2002/96/CE*.

Engagement environnemental - Forte d'un engagement inébranlable en faveur de l'environnement, la société Bosch a conçu cet appareil de sorte qu'il respecte au mieux l'environnement.

Dispositif sensible aux décharges électrostatiques -Veuillez suivre les précautions d'usage lors de la manipulation des dispositifs CMOS/MOS-FET pour éviter les décharges électrostatiques.

REMARQUE : lors de la manipulation des cartes avec circuits imprimés sensibles aux décharges électrostatiques, portez des bracelets antistatiques mis à la terre et suivez les consignes de sécurité relatives aux décharges électrostatiques.

Calibres des fusibles - Pour la sécurité de l'appareil, la protection des circuits de dérivation doit être assurée par un fusible de 16 A maximum. Cette protection doit en outre être conforme à la norme *NEC800 (CEC Section 60)*.

Mise à la terre et détrompage - Cet appareil peut être équipé d'une fiche secteur détrompée (fiche présentant une broche plus large que l'autre). Grâce à ce dispositif de sécurité, la fiche ne s'insère dans la prise que dans un sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, demandez à un électricien agréé de remplacer la prise. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée.

Cet appareil peut également être équipé d'une fiche de terre tripolaire (fiche présentant une troisième broche, destinée à la mise à la terre). Grâce à ce dispositif de sécurité, la fiche s'insère uniquement dans une prise de terre. Si la fiche n'entre pas dans la prise, demandez à un électricien agréé de remplacer la prise. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche de terre.

Déplacement - Débranchez la source d'alimentation avant de déplacer l'appareil. Déplacez l'appareil avec précaution. Des contraintes ou des chocs excessifs sont susceptibles d'endommager l'appareil.

Signaux extérieurs - L'installation pour signaux extérieurs, en particulier pour ce qui concerne le dégagement par rapport aux conducteurs des circuits prises et éclairage et la protection contre les transitoires, doit être conforme aux normes *NEC725* et *NEC800* (règles *CEC 16-224* et *CEC Section 60*).

Équipement branché en permanence - Intégrez à l'installation électrique du bâtiment un appareil de coupure d'alimentation facile d'accès.

Lignes électriques - Ne placez pas la caméra à proximité de lignes électriques aériennes, de circuits électriques, d'éclairages électriques ou à un endroit où elle risque d'entrer en contact avec de tels dispositifs.

Perte vidéo - La perte vidéo est inhérente à l'enregistrement numérique. C'est pourquoi Bosch Security Systems ne saurait être tenu responsable d'un quelconque dommage résultant d'un manque d'informations vidéo. Afin de réduire au maximum le risque de perte d'informations numériques, Bosch Security Systems recommande de faire appel à plusieurs systèmes d'enregistrement redondants et de mettre en place une procédure de sauvegarde de l'ensemble des informations analogiques et numériques.



REMARQUE !

Ce produit est un appareil de **classe A**. Utilisé dans le cadre d'une installation domestique, ce produit risque de provoquer des interférences radio. Le cas échéant, l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour y remédier.

2.3

Conformité FCC et ICES

Informations FCC ET ICES

(Modèles américains et canadiens uniquement)

Ce dispositif est conforme aux exigences imposées par la *section 15* du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- ce dispositif doit supporter toutes les interférences reçues, dont les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement imprévu.

REMARQUE : suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux dispositifs numériques de **classe A**, en vertu de la *section 15* du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC), et en vertu de la norme ICES-003 d'Industrie Canada. Ces exigences visent à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'appareil est utilisé dans le cadre d'une **installation commerciale**. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de radiofréquences et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles au niveau des radiocommunications. L'utilisation de cet appareil dans une zone résidentielle risque de provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.

Toute modification apportée au produit et non expressément approuvée par la partie responsable de l'appareil est strictement interdite. Une telle modification est susceptible d'entraîner la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil. Au besoin, l'utilisateur consultera son revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision, qui procédera à une rectification.

La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : « *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems* ». Cette brochure est disponible auprès de l'U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

Informations FCC et ICES

(modèles utilisés aux États-Unis et au Canada uniquement)

Ce produit est conforme aux normes FCC *section 15*. La mise en service est soumise aux deux conditions suivantes :

- cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et
- cet appareil doit pouvoir tolérer toutes les interférences auxquelles il est soumis, y compris celles qui pourraient influencer sur son bon fonctionnement.

AVERTISSEMENT : Suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de **Classe A** en vertu de la *section 15* du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans une **installation commerciale**. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de fréquence radio, et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, générer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de ce produit dans une zone résidentielle peut provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.

Au besoin, l'utilisateur consultera son revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision, qui procédera à une opération corrective. La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : « *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems* » (Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences de radio et de télévision). Cette brochure est disponible auprès de l'U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

2.4

Avis Bosch

Clause de non-responsabilité

Underwriter Laboratories Inc. (« UL ») n'a pas testé les performances ni la fiabilité des aspects sécurité ou signalisation de ce produit. UL a uniquement testé les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure, comme l'indiquent les *normes de sécurité d'UL pour les équipements de télévision en circuit fermé, UL 2044*. La certification UL ne s'applique ni aux performances ni à la fiabilité des aspects sécurité ou signalisation de ce produit.

UL EXCLUT TOUTE RESPONSABILITÉ, GARANTIE OU CERTIFICATION, QUANT AUX PERFORMANCES OU À LA FIABILITÉ DES FONCTIONS DE CE PRODUIT LIÉES À LA SÉCURITÉ OU À LA SIGNALISATION.

Clause de non-responsabilité

Underwriter Laboratories Inc. (« UL ») n'a pas testé les performances ni la fiabilité des aspects sécurité ou signalisation de ce produit. UL a uniquement testé les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure, tels que décrits dans les *normes de sécurité d'UL pour les équipements des technologies de l'information, UL 60950-1*. La certification UL ne s'applique ni aux performances ni à la fiabilité des aspects sécurité ou signalisation de ce produit.

UL EXCLUT TOUTE RESPONSABILITÉ, GARANTIE OU CERTIFICATION, QUANT AUX PERFORMANCES OU À LA FIABILITÉ DES FONCTIONS DE CE PRODUIT LIÉES À LA SÉCURITÉ OU À LA SIGNALISATION.

2.5

Assistance technique et service à la clientèle

Si l'appareil doit être réparé, contactez le centre de réparation Bosch Security Systems le plus proche pour obtenir une autorisation de retour d'article et les consignes d'expédition.

Centres de réparation

États-Unis

Tél. : +1 800-366-2283 ou 585-340-4162

Fax : +1 800-366-1329

E-mail : cctv.repair@us.bosch.com

Service clientèle

Tél. : +1 888-289-0096

Fax : +1 585-223-9180

E-mail : security.sales@us.bosch.com

Support technique

Tél. : +1 800-326-1450

Fax : +1 585-223-3508 ou +1 717-735-6560

E-mail : technical.support@us.bosch.com

Centre de réparation

Tél. : +1 585-421-4220

Fax : +1 585-223-9180 ou +1 717-735-6561

E-mail: security.repair@us.bosch.com

Canada

Tél. : +1 514-738-2434

Fax : +1 514-738-8480

Europe, Moyen-Orient et Afrique

Contactez votre distributeur ou votre représentant Bosch local. Utilisez le lien :

<http://www.boschsecurity.com/startpage/html/europe.htm>

Région Asie-Pacifique

Contactez votre distributeur ou votre représentant Bosch local. Utilisez le lien :

http://www.boschsecurity.com/startpage/html/asia_pacific.htm

Informations supplémentaires

Pour plus d'informations, contactez votre organisation Bosch Security Systems la plus proche, ou consultez notre site Web à l'adresse www.boschsecurity.fr/www.boschsecurity.be

3 Déballage

Cet appareil doit être déballé et manipulé avec précaution. Si un élément a été endommagé durant le transport, avertissez immédiatement la société de transport.

Assurez-vous que toutes les pièces répertoriées dans la Liste des pièces ci-dessous se trouvent bien dans l'emballage. Si certaines pièces ne s'y trouvent pas, avertissez votre représentant Bosch Security Systems ou le service à la clientèle.

Le carton d'emballage d'origine est le conditionnement le plus sûr pour transporter l'appareil et vous devez l'utiliser si vous renvoyez celui-ci pour entretien. Conservez-le en vue d'une utilisation éventuelle.



REMARQUE !

Ne posez pas la caméra MIC série 550 inclinée (45°) à la verticale car elle n'est pas stable si elle n'est pas correctement montée.

3.1 Liste des pièces

L'emballage de la caméra MIC série 550 doit également contenir les éléments suivants :

Quantité	Pièce
1	Caméra MIC série 550
1	Joint en Nebar

3.2 Outils supplémentaires requis

Le tableau suivant énumère les outils supplémentaires dont vous aurez besoin (non fournis par Bosch) :

Quantité	Pièce
1	Clé de 13 mm pour les boulons de fixation du socle PCD
1	Tournevis de 3 mm pour les borniers du bloc d'alimentation
1	Tournevis de 8 mm pour les vis de fixation du boîtier de bloc d'alimentation MIC
1	Tournevis cruciforme n° 2 pour l'ajustement du déflecteur de pluie, le cas échéant
1	Produit d'étanchéité à base de silicone pour assurer l'étanchéité [si vous n'utilisez pas le joint en Nebar]

4 Vue d'ensemble de l'installation



ATTENTION !

L'installation doit être effectuée exclusivement par du personnel qualifié, conformément au code national de l'électricité américain (NEC) et au code d'électricité local en vigueur.

Les caméras MIC sont conçues pour une installation aisée sur différents types courants de fixations. Le type de support le plus commun est un mât dédié aux caméras de vidéosurveillance : la caméra est vissée directement au sommet du mât au moyen de fixations standard de 101,6 mm. Ce type de mât offre une plateforme de montage solide minimisant les mouvements de la caméra et comprend généralement une vaste armoire sur son socle pour accueillir des équipements auxiliaires, tels que des blocs d'alimentation.

La caméra peut également être montée sur des colonnes de réverbères grâce au support de montage sur mât (MIC-PMB). Toutefois, les utilisateurs doivent savoir que les réverbères peuvent souvent bouger et ne constituent pas des supports adaptés dans toutes les conditions ou pour toutes les applications.

Pour un montage directement sur un bâtiment, Bosch Security Systems offre une gamme de supports adaptés à toutes les installations de bâtiment types pour les positions verticale (90°), à l'envers ou inclinée (45°).

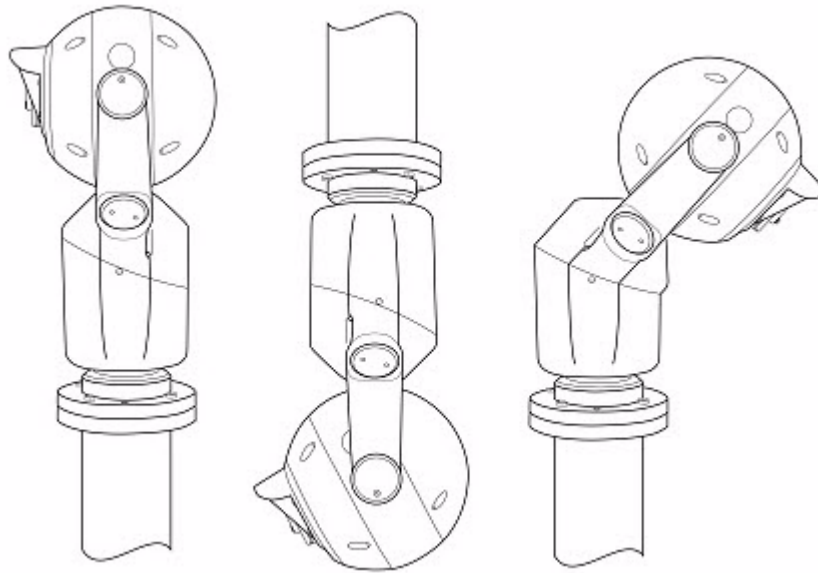


Figure 4.1 Positions de montage de la caméra MIC : à l'envers, verticale et inclinée

L'évolutivité de la caméra permet une intégration facile dans de nombreuses installations mobiles et re-déployables. Ces dernières comprennent les canots de sauvetage et autres vaisseaux de surface/sous-marins, les véhicules de secours, les véhicules d'autoroute, les véhicules d'application des réglementations de parking municipaux/privés, et les véhicules de contrôle des foules.

4.1 Dispositifs de montage type

Vous trouverez ci-dessous des exemples des dispositifs de montage standard pour les caméras MIC.

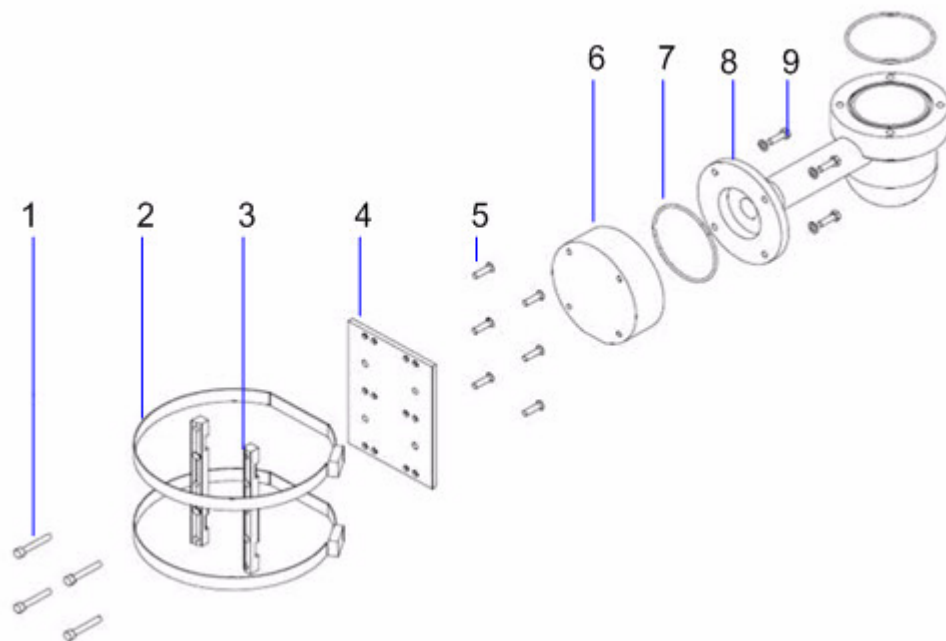


Figure 4.2 Montage sur mât type (de gauche à droite : support de montage sur mât (MIC-PMB), adaptateur pour gaine mince (MIC-SCA) et support de montage mural (MIC-WMB))

Numéro	Description
1	Boulons de fixation pour adaptateur pour gaine mince
2	Cerclage de mât en acier inoxydable de 90 mm
3	Borniers pour support de montage sur mât
4	Plaque pour support de montage sur mât
5	Boulons de fixation pour plaque pour support de montage sur mât
6	Adaptateur pour gaine mince
7	Joint torique
8	Support de montage mural
9	Boulons de fixation pour support de montage mural

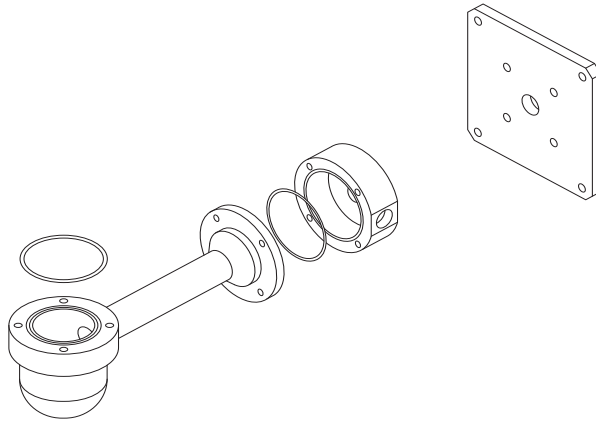


Figure 4.3 Montage mural type (de gauche à droite : support de montage mural (MIC-WMB), adaptateur pour gaine mince (MIC-SCA) et platine de fixation (MIC-SPR))

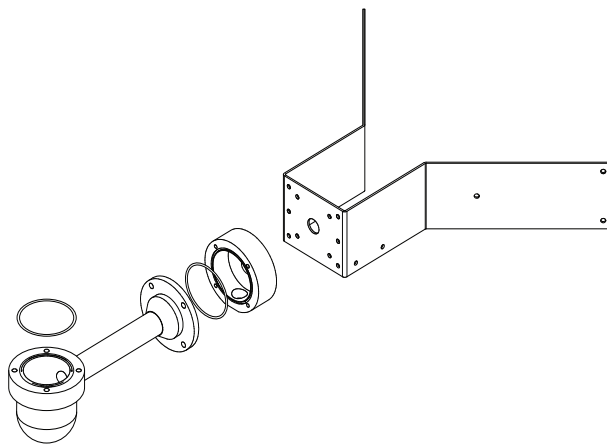


Figure 4.4 Montage mural en angle type (de gauche à droite : support de montage mural (MIC-WMB), adaptateur pour gaine mince (MIC-SCA) et support de montage en angle (MIC-CMB))

4.2 Positions de montage

ATTENTION !

Vous pouvez monter l'appareil en orientant la tête de la caméra vers le haut ou vers le bas. Pour positionner correctement l'image lors d'une installation avec la tête orientée vers le bas, faites pivoter l'inclinaison de 180 degrés. Pour plus d'informations, reportez-vous à la *Section 6.6 Configuration de la caméra pour une utilisation à l'envers, Page 34*.



Si vous montez la caméra tête en bas, il est indispensable d'empêcher toute infiltration d'eau au niveau du connecteur et du socle de la caméra. Si de l'eau parvient jusqu'au connecteur, ses broches peuvent se corroder, affectant ainsi le bon fonctionnement de la caméra. Pour empêcher l'eau de pénétrer dans les filetages du connecteur de câble composite, scellez le filetage de 25 mm à la fin de l'installation avec du ruban en polytétrafluoréthylène. Autre option, vous pouvez appliquer une bonne quantité d'un autre produit d'étanchéité au filetage avant son serrage final.

Si leur montage est incliné, les caméras MIC série 400 (AL, IR, ST) sont conçues pour être installées à la verticale (position droite, 90°), à l'envers (directement en bas, 90°) ou inclinées (tête orientée vers le haut, 45°). Les limites d'inclinaison de l'unité inclinée l'empêchent de fonctionner correctement lorsque la tête est orientée vers le bas. Consultez la figure ci-dessous pour découvrir les bonnes façons d'installer la caméra.

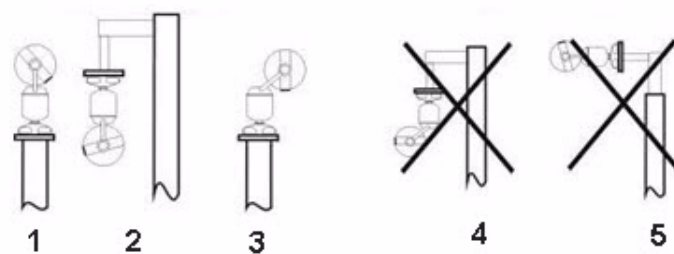


Figure 4.5 Schéma de montage : méthode correcte et incorrecte (1 = verticale ; 2 = à l'envers ; 3 = inclinée ; 4 = inclinée à l'envers ; 5 = à l'envers sur la tête de mât)

Numéro	Description
1	Méthode correcte, montage vertical
2	Méthode correcte, montage à l'envers
3	Méthode correcte, montage incliné
4	Méthode incorrecte, montage à l'envers et incliné
5	Méthode incorrecte, montage à l'envers sur tête de mât

5 Installation

5.1 Vue d'ensemble des étapes d'installation

Procédez comme suit en respectant l'ordre des étapes pour installer la caméra MIC-550.

Remarque : en fonction de votre choix de position et d'emplacement de montage, ainsi que des accessoires que vous avez choisis, vous n'aurez peut-être pas à effectuer chaque étape.

1. **Inclinez la caméra.** Voir la *Section 5.2 Inclinaison de la caméra, Page 18*.
2. **Inversez le déflecteur de pluie** (pour les caméras montées en position inversée). Voir la *Section 5.3 Ajustement du déflecteur de pluie pour une utilisation à l'envers, Page 19*.
3. **Montez la caméra.** Voir la *Section 5.4 Montage de la caméra, Page 20*.
4. **Montez le bloc d'alimentation.** Consultez le manuel d'installation du bloc d'alimentation des caméras série MIC fourni avec le bloc d'alimentation (vendu séparément de la caméra).
5. **Effectuez les raccordements nécessaires** pour l'alimentation, la télémétrie et la vidéo. Voir la *Section 5.6 Caractéristiques électriques, Page 22*.
6. **Connectez la caméra à l'ordinateur.** Voir la *Section 6 Mise en route*.
7. **Configurez la caméra pour un fonctionnement à l'envers** (pour les caméras montées en position inversée). Voir la *Section 6.6 Configuration de la caméra pour une utilisation à l'envers, Page 34*.

5.2 Inclinaison de la caméra

La caméra MIC-550 est équipée d'une fonctionnalité de montage incliné par rotation avec verrouillage sur site. Cela permet d'installer la caméra à la verticale (90°), à l'envers, ou inclinée (45°) afin d'obtenir un champ de vision optimal. Les installateurs peuvent régler la caméra de la position verticale à une position inclinée si vous le souhaitez.

Le graphique suivant présente la caméra dans les positions verticale et inclinée.



Figure 5.1 Caméras MIC-550 (depuis la gauche : vue avant, inclinée (1) ; vue avant, verticale (2) ; vue de côté, verticale (3) ; vue de côté, inclinée (4))

Pour incliner la caméra, procédez comme suit :

1. Fixez solidement le socle de la caméra au moyen des boulons du socle PCD de 10,16 cm.
2. Trouvez et retirez les deux (2) vis de fixation de la partie orientable (identifiées par des flèches dans la *Figure 5.2* ci-dessous). Après avoir desserré les vis, relevez-les et continuez de dévisser de manière à les bloquer en position de desserrage. Prenez garde de ne pas endommager la peinture de la caméra.

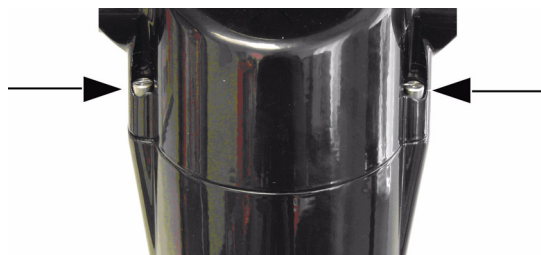


Figure 5.2 Vis de fixation de la partie orientable



REMARQUE !

Les petites vis de sécurité (identifiées dans la *Figure 5.4* ci-dessous) ne sont pas conçues pour être enlevées. Toute tentative de retrait de ces vis annule la garantie et est susceptible de provoquer de sérieux dommages sur la caméra.

3. Saisissez le bas du caisson de la caméra sous la jonction de la partie orientable et tournez avec précaution le haut du caisson dans le sens des aiguilles d'une montre, comme illustré dans la *Figure 5.3* ci-dessous, d'environ 180°. La partie supérieure de la caméra se trouve maintenant à un angle de 45 degrés (inclinée).

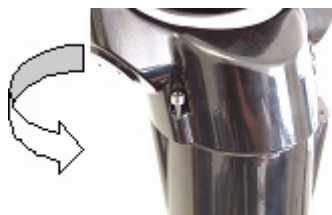


Figure 5.3 Inclinaison en cours

4. Alignez les deux (2) vis de fixation de la partie orientable, puis remettez-les en place et serrez-les. La caméra est maintenant prête à être installée et configurée.

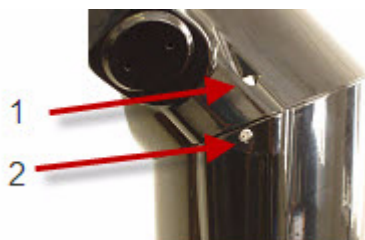


Figure 5.4 Caméra en position inclinée ; les flèches sont dirigées vers les vis de fixation de la partie orientable (1) et les vis de sécurité (2)

5.3

Ajustement du déflecteur de pluie pour une utilisation à l'envers

Vous pouvez monter l'appareil à la verticale en orientant la tête de la caméra vers le haut ou vers le bas. Une fois que la caméra se trouve à l'envers, vous devez inverser le déflecteur de pluie pour qu'il assure sa fonction de protection de la vitre.



Figure 5.5 Déflecteur de pluie

Pour inverser le déflecteur de pluie, procédez comme suit :

1. Retirez les quatre (4) vis M3 x 6 qui fixent le déflecteur de pluie à l'avant de la caméra. Deux vis se trouvent sur la gauche du déflecteur de pluie, deux vis se trouvent sur la droite.



Figure 5.6 Retrait des vis

2. Inversez le déflecteur de pluie.
3. Refixez le déflecteur de pluie à l'avant de la caméra.



Figure 5.7 Déflecteur de pluie à l'envers installé sur la caméra

5.4

Montage de la caméra



REMARQUE !

L'installation doit être effectuée exclusivement par du personnel qualifié, conformément au code national de l'électricité américain (NEC) et au code d'électricité local en vigueur. N'oubliez pas d'utiliser une chaîne solide pour attacher la caméra et ainsi éviter tout risque de chute pendant son installation.

Pour installer la caméra série MIC, procédez comme suit :

1. Trouvez un endroit sûr où installer le support de fixation (fourni séparément) et la caméra. Déterminez la position de montage afin que la caméra ne subisse aucune interférence, intentionnelle ou accidentelle.
2. Assurez-vous que la surface de pose est en mesure de supporter le poids combiné de la caméra et du matériel de support dans toutes les conditions prévisibles de charge, de vibration et de température.
3. Fixez les supports de montage solidement, en respectant toutes les mesures de sécurité et les codes de construction locaux.
4. Soulevez précautionneusement la caméra jusqu'au point de montage.
5. Attachez le point de fixation pour la sécurité à une chaîne de sûreté (non fournie).
6. Fixez la chaîne de sécurité à un emplacement sécurisé de votre structure de montage.
7. Branchez le connecteur à 12 broches du câble femelle à la fiche mâle du socle de la caméra. Vissez la gaine de connecteur de câble sur la fiche jusqu'à ce que l'ensemble soit bien fixé (environ quatre (4) tours après l'engagement du filetage).
8. Mettez la caméra à la terre au moyen de l'un des boulons de fixation fournis. La caméra doit être mise à la terre en un point seulement afin d'éviter l'apparition sur l'image de la caméra de boucles de terre et de distorsion vidéo (barres de ronflement), provoquées par des interférences électriques, dans la salle de contrôle. Veuillez prendre en compte les points suivants :
 - Le module de caméra et le caisson étant isolés électriquement, ce dernier est normalement relié à la terre en toute sécurité. La mise à la terre de sécurité doit être une connexion (par exemple, l'un des boulons de fixation) au coffret extérieur de la caméra, et doit être fixée à la borne de terre du socle PCD de la caméra.
 - Si vous ne pouvez pas éviter une double mise à la terre, placez entre les deux un transformateur de séparation vidéo.
 - Si le système est câblé en cuivre et que les images de la caméra sont transmises à la salle de contrôle par des câbles coaxiaux en cuivre, la caméra ne doit être mise à la terre qu'au point de terminaison vidéo de la salle de contrôle. Dans ce cas, la « mise à la terre » de la carte à circuits imprimés doit être supprimée.
 - Si la vidéo est retransmise à la salle de contrôle par le biais d'un matériau non conducteur électriquement (par exemple liaison par fibre optique, ondes radio ou microondes), la caméra doit être mise à la terre au point de transmission du bloc d'alimentation. La mise à la terre du bloc d'alimentation peut être utilisée à cette fin.
9. Utilisez des écrous, boulons et rondelles en acier inoxydable M8 x 20 mm pour fixer le socle PCD de la caméra au support de montage. Vous pouvez ajouter un joint en Nebar ou un produit d'étanchéité à base de silicone pour assurer l'étanchéité entre le socle et la surface de montage. Serrez fermement tous les boulons.
10. Fixez tous les câbles et toutes les gaines.

**AVERTISSEMENT !**

Si vous montez la caméra tête en bas, il est indispensable d'empêcher toute infiltration d'eau au niveau du connecteur et du socle de la caméra. Si de l'eau parvient jusqu'au connecteur, ses broches peuvent se corroder, affectant ainsi le bon fonctionnement de la caméra.

**AVERTISSEMENT !**

Pour empêcher l'eau de pénétrer dans les filetages du connecteur de câble composite, le filetage de 25 mm doit être scellé à la fin de l'installation avec du ruban en polytétrafluoréthylène (non fourni). Autre possibilité : vous pouvez appliquer une bonne quantité d'un produit d'étanchéité adapté sur le filetage avant son serrage final.

5.5 Protection contre la foudre

Si la caméra se trouve dans une zone fortement exposée à la foudre, il est recommandé d'installer un paratonnerre à moins de 0,5 m et au moins 1,5 m au-dessus de la caméra. La structure du caisson lui-même est capable de résister deux fois de suite aux chocs. Avec une protection suffisante contre la foudre, les systèmes électroniques internes ou la caméra elle-même ne devraient subir aucun dommage. En outre, une connexion de terre au coffret assure une protection contre les chocs répétés.

5.6 Caractéristiques électriques

Tous les branchements à la caméra (alimentation/télémétrie/vidéo) sont assurés par les borniers à vis du bloc d'alimentation MIC. Des câbles composites spécifiques à un usage, disponibles en différentes longueurs, sont des câbles deux fils préfabriqués avec un connecteur femelle de 12 broches correspondant au connecteur mâle monté dans le socle de la caméra. Le tableau ci-dessous identifie les longueurs disponibles de ces câbles, qui sont nécessaires, mais vendu séparément de la caméra. (Le calibre va de 14 à 18.)

Numéro de modèle	Longueur
MIC-2MS	2 m
MIC-10MS	10 m
MIC-20MS	20 m
MIC-25MS	25 m



Figure 5.8 Câble composite avant la connexion



Figure 5.9 Vue du câble composite connecté à une caméra MIC série 550

Reportez-vous au *Manuel d'installation du bloc d'alimentation MIC* fourni sur le CD d'installation pour tout savoir sur l'installation d'un bloc d'alimentation MIC et son raccordement à une caméra MIC série 550.

**AVERTISSEMENT !**

Assurez-vous que le système est hors tension avant d'ouvrir le bloc d'alimentation MIC ou de travailler dessus. L'installation doit être effectuée exclusivement par du personnel qualifié, conformément au code national de l'électricité américain (NEC) et au code d'électricité local en vigueur. N'oubliez pas d'utiliser une chaîne solide pour attacher la caméra MIC-550 et ainsi éviter tout risque de chute pendant son installation.

5.6.1**Codage couleur des câbles composites**

Le câble composite ne possède pas de terminaisons (fils libres) à l'autre extrémité pour le câblage au bloc d'alimentation. Le codage couleur standard utilisé pour ces câbles est le suivant :

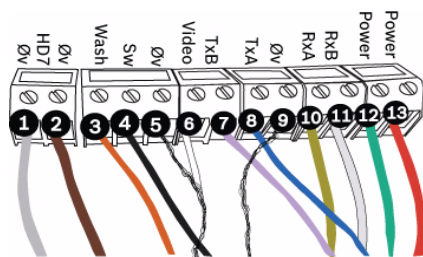


Figure 5.10 Vue éclatée des connexions de câbles composites

Broche de connecteur du câble de la caméra	Nom du signal	Description	Couleur de fil
1	Retour comm. lave-glace	Connexion auxiliaire	Gris
2	Retour antisabotage	Connexion auxiliaire	Brun
3	Commande de lave-glace	Signal de lave-glace	Orange
4	Contact antisabotage	Communications d'alarme	Noir
5	Retour vidéo	Masse signal vidéo	Blindage coaxial
6	Sortie vidéo	Sortie vidéo vers salle de contrôle	Âme coaxial
7	Full Duplex Tx B	E/S Télémétrie vers RS-422/485	Violet
8	Full Duplex Tx A	E/S Télémétrie vers RS-422/485	Bleu
9	0 V	Masse	Blindage
10	Full Duplex Rx A Half Duplex Tx/Rx A	E/S Télémétrie vers RS-422/485	Jaune
11	Full Duplex Rx B Half Duplex Tx/Rx B	E/S Télémétrie vers RS-422/485	Blanc
12	Alimentation 2	Alimentation basse tension	Vert
13	Alimentation 1	Alimentation basse tension	Rouge

**REMARQUE !**

Bosch Security Systems ne recommande pas l'utilisation d'un câble composite blindé pour des distances supérieures à 25 m entre la caméra et le bloc d'alimentation MIC.

5.6.2

Entrées d'alarme

Le tableau ci-dessous présente le nombre d'entrées et de sorties d'alarme disponibles en fonction du type du bloc d'alimentation MIC installé et de la présence ou non d'une carte d'alarme à 8 entrées.

Type du bloc d'alimentation MIC	Nombre d'entrées d'alarme	Nombre de sorties d'alarme
IR	4	0
Non IR avec carte d'alarme à 8 entrées	8	2
Non IR sans carte d'alarme	1	0

Tableau 5.1 Nombre d'entrées et de sorties d'alarme par bloc d'alimentation

5.6.3

Vidéo

Le câble coaxial vidéo doit être doté d'un blindage avec 95 % de cuivre tressé et d'un conducteur central en cuivre standard. Des câbles RG-59, RG-6/U ou RG-11U sont recommandés.

Type de câble	Distance maximale
RG-59/U	300 m
RG-6/U	450 m
RG-11/U	600 m
Taille	Diamètre externe compris entre 4,6 mm et 7,9 mm
Blindage	Cuivre tressé : 95 %
Conducteur central	Âme en cuivre standard
Connecteur du bornier	BNC

6 Mise en route

Installez et branchez la caméra conformément aux instructions de ce manuel et des manuels qui accompagnent le bloc d'alimentation et les dispositifs de montage. Un système type comprend un clavier, une matrice vidéo, un moniteur et les câbles de branchement appropriés. Veuillez vous reporter au manuel de chaque produit pour obtenir des instructions d'installation et de configuration détaillées concernant chaque composant du système.

6.1 Prise de contrôle de la caméra

La caméra MIC-550 prend en charge deux protocoles de communication (biphase et RS-485), et les protocoles de contrôleur Bosch et Pelco D et P (au clavier) qui permettent d'envoyer des commandes à la caméra et de recevoir des informations provenant de la caméra.

6.1.1 Prise de contrôle de la caméra par le biais du protocole biphase



REMARQUE !

Le protocole biphase fonctionne uniquement avec le protocole de contrôleur Bosch. Il ne fonctionne pas avec le protocole de contrôleur Pelco.

Câbles blindés à 2 fils, semi-duplex, multipoint, 1,5 km max.

« Biphase » est le mode de communication Bosch standard utilisé pour l'envoi des données de commande PTZ (orientation/inclinaison/zoom) sur des câbles à paires torsadées blindées (STP) à 2 fils terminés par une résistance de 100 Ω. Les connexions biphase nécessitent un convertisseur MIC-BP3 ou MIC-BP4 biphase (vendu séparément).



ATTENTION !

Le blindage Biphase doit être connecté à l'équipement en amont uniquement.

Type de câble	STP (paires torsadées blindées)
Distance	1,5 km, Belden 8760 recommandé
Débit de données	31,25 KHz
Calibre	1,02 mm ²
Terminaison	100 Ω
Connecteur du bornier	Borniers à vis
Tension	4 Vcàc

6.1.2 Prise de contrôle de la caméra par le biais du protocole RS-485



REMARQUE !

Dans le protocole de contrôleur **Pelco**, RS-485 est le seul protocole de communication pris en charge par la caméra MIC-550. Il ne renvoie pas de réponses au contrôleur.

Câble 2 fils (blindés), semi-duplex, différentiel, multipoint (32 nœuds), 1 219 m max.

RS-485 est capable de contrôler un véritable réseau multipoint et est spécifié pour un maximum de 32 émetteurs et 32 récepteurs sur un seul bus à 2 fils. La caméra MIC-550 utilise le mode à 2 fils, bien que le RS-485 puisse être connecté en mode 2 ou 4 fils.



REMARQUE !

Le blindage doit être relié au signal aux deux extrémités lorsqu'une paire torsadée à 2 fils est utilisée. Après avoir connecté les fils pour un fonctionnement RS-485, assurez-vous que le commutateur à glissière de la carte principale près de la tête de la caméra est positionné en direction des LED (réglage par défaut).



ATTENTION !

Bosch recommande que les connexions RS-485 multiples soient disposées en une série connectée de nœuds (multipoint) point à point, comme une ligne ou un bus. Il est **déconseillé** de disposer les connexions RS-485 en étoile, en anneau ou comme un réseau à plusieurs connexions. Les topologies en étoile ou en anneau peuvent causer des réflexions de signaux ou une impédance de terminaison excessivement basse ou élevée.

Type de fil	Paire torsadée blindée à 2 fils
Distance	1 219 m
Débit en bauds maximum	57,6 kbit/s
Calibre	0,511 mm
Impédance des fils	120 W

En mode protocole Pelco, la caméra est configurée en usine pour un fonctionnement RS-485.

1. Connectez les bornes Tx du contrôleur aux bornes Tx du boîtier d'alimentation. Consultez le *Manuel d'installation du bloc d'alimentation MIC* pour obtenir des instructions complètes de câblage.
2. Orientez ou inclinez le joystick du clavier pour vérifier que la connexion avec la caméra a été établie (environ cinq (5) secondes).

6.2

Mise sous tension

Lorsque vous mettez la caméra sous tension, un délai de dix (10) secondes s'écoule avant que la caméra ne débute sa phase de retour en position repos. Au cours de cette phase, la caméra s'oriente de gauche à droite et s'incline de haut en bas. Elle ajuste également la mise au point de l'objectif. Au total, la phase de retour en position repos dure environ 40 secondes et prend fin avec l'affichage d'un écran d'accueil s'affiche ou de texte indiquant le type de dispositif (MIC-550), le modèle de caméra, le type de vidéo (PAL ou NTSC), la version du firmware et (le cas échéant) l'adresse MAC à l'écran.

6.3

Contrôle de la caméra

Une fois la caméra sous tension et la phase de retour en position repos terminée, vous devez définir l'adresse de la caméra. Vous pouvez également attribuer un mot de passe et personnaliser certains des paramètres par défaut de la caméra. Pour ce faire, vous devez contrôler la caméra. Les méthodes de contrôle de la caméra MIC-550 les plus courantes sont les suivantes :

- À l'aide d'un clavier et des menus affichés à l'écran (OSD). Cette méthode est la plus courante. Voir la section suivante et *Section 6.3.2 Fonctionnement de base du clavier, Page 27*.
- Utilisation de l'outil de configuration pour périphériques d'imagerie (CTFID) exécuté sur un ordinateur via Bilinx ou le protocole de communication RS-232/RS-485. Accédez au site www.boschsecurity.com pour télécharger la dernière version du logiciel et du *Manuel de l'utilisateur CTFID*.
- Utilisation d'une interface utilisateur graphique (GUI) sur ordinateur tel que le logiciel Bosch DiBos 8. Reportez-vous au *Guide de l'utilisateur de DiBos 8* pour obtenir des instructions.

6.3.1 Navigation dans les menus affichés à l'écran (OSD)

Les menus affichés à l'écran permettent d'accéder aux paramètres programmables de la caméra. L'affichage à l'écran affiche uniquement les sous-menus qui sont applicables à une configuration MIC spécifique. Certains éléments de menu (marqués d'un (L)) sont verrouillés ; pour les utiliser, vous devez fournir le mot de passe système approprié. Les options marquées d'un astérisque (*) sont des paramètres par défaut, sauf indication contraire.



REMARQUE !

Après une durée d'inactivité de 4,5 minutes, le délai de temporisation des menus de l'affichage à l'écran expire et les menus se ferment sans notification. Certains paramètres non enregistrés du menu actuel peuvent être perdus.

Navigation dans les menus de l'affichage à l'écran :

1. Utilisez le joystick pour mettre un élément du menu en surbrillance.
2. Appuyez sur le bouton **Focus** ou **Iris** pour ouvrir un élément de menu.
3. Suivez les instructions à l'écran.

Remarque : Pour sélectionner l'option **Quitter le menu** à partir du menu actuel, utilisez la commande Zoom.

6.3.2 Fonctionnement de base du clavier

Les tableaux ci-dessous récapitulent les principales fonctions d'un clavier standard, ainsi que les fonctions disponibles pour commander une caméra MIC-550.

Fonctionnalités types du clavier	Utilisation
Touches de fonction	Sélection d'un paramètre de commande spécifique.
Touches numérotées	Saisie d'un chiffre compris entre 0 et 9.
Touche Camera	Sélection d'un numéro de caméra.
Touche Entrée	Validation d'une sélection.
Touche Focus	Définition de la mise au point de l'objectif ou sélection d'une option de menu en mode OSD .
Touche Iris	Définition des paramètres de l'iris de l'objectif ou sélection d'une option de menu en mode OSD .
Voyant de touches	Signalement d'une touche active.
LCD	Affichage de l'état en cours.
Joystick	Contrôle les fonctions d'orientation/inclinaison/zoom (PTZ) de la caméra.

Tableau 6.1 Fonctions types du clavier

Fonctionnement de la caméra	Comment le contrôler
Orienter d'un côté à l'autre	Actionnez le joystick vers la gauche ou vers la droite.
Incliner la caméra de haut en bas	Actionnez le joystick vers l'avant et vers l'arrière.
Effectuer un zoom avant	Tournez le joystick dans le sens des aiguilles d'une montre.
Effectuer un zoom arrière	Tournez le joystick dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Tableau 6.2 Commandes clavier types pour une caméra MIC-550

6.3.3

Commandes clavier, protocole Bosch

Les commandes clavier se composent d'une suite de trois (3) entrées respectant la convention suivante : 1) une touche de **Fonction** + 2) une ou plusieurs touches de **Commande** numérotées + 3) la touche **Entrée**.

- En fonction du type de clavier, les touches de fonction sont intitulées :

ON ou **AUX ON**

OFF ou **AUX OFF**

SET ou **SET SHOT**

SHOT ou **SHOW SHOT**



REMARQUE !

La convention utilisée pour les touches de commandes dans le présent manuel est la suivante : ON, OFF, SET et SHOT. Reportez-vous au manuel de votre clavier pour connaître les conventions de dénomination des touches.

- Les numéros de commande sont compris entre 1 et 999. Pour obtenir la liste complète des commandes clavier, voir la section *Section A Commandes clavier classées par numéro*, Page 70.

- La touche **Entrée** peut également être représentée par le symbole ∞ .

Par exemple, la commande clavier permettant à la caméra MIC-550 d'effectuer une orientation à 360° en continu est la suivante :

ON-1-ENTER (appuyez sur la touche **ON**, sur la touche numérotée **1**, puis sur **ENTRÉE**.)

6.3.4

Commandes clavier, protocole Pelco

Les commandes Pelco se composent d'une suite de deux (2) entrées de clavier respectant la convention suivante : 1) un **numéro de commande** et 2) une entrée de touche de **fonction**. La caméra MIC-550 utilise la touche de commande **PRESET** pour enregistrer et rappeler les prépositions numérotées de 1 à 99.



REMARQUE !

Pour enregistrer une préposition, entrez le numéro souhaité et maintenez la touche **PRESET** enfoncée pendant environ deux (2) secondes. Pour rappeler une préposition, entrez le numéro de préposition (ou de commande) souhaité, puis appuyez sur la touche **PRESET** et relâchez-la immédiatement.

Commande clavier	Action de l'utilisateur	Description
Touche 0	Appuyez	Lance la lecture continue de l'enregistrement en fonction du paramètre d'enregistrement (A ou B) en cours dans le menu Configuration.
	Maintenez enfoncée	Lance l'enregistrement en fonction du paramètre d'enregistrement (A ou B) dans le menu Configuration. Appuyez sur ACK pour terminer l'enregistrement.
Touche 1	Appuyez	Lance la lecture continue de l'enregistrement A.
	Maintenez enfoncée	Lance l'enregistrement A. Appuyez sur ACK pour terminer l'enregistrement.
Touche 2	Appuyez	Lance la lecture continue de l'enregistrement B.
	Maintenez enfoncée	Lance l'enregistrement B. Appuyez sur ACK pour terminer l'enregistrement.
Touche 3	Appuyez	Lance le tour de préposition standard de la caméra MIC-550 (Tour 1).
Touche 4	Appuyez	Lance le tour de préposition personnalisé de la caméra MIC-550 (Tour 2).
1 – Aux On/Aux Off	Appuyez	Active/désactive la sortie d'alarme 1.
2 – Aux On/Aux Off	Appuyez	Active/désactive la sortie d'alarme 2.
3 – Aux On/Aux Off	Appuyez	Active/désactive la sortie d'alarme 3.
4 – Aux On/Aux Off	Appuyez	Active/désactive le relais d'alarme.
91 – Aux On	Appuyez	Active le balayage de la zone (affiche les titres de zones).
92 – Aux On	Appuyez	Désactive le balayage de la zone (supprime les titres de zones)

6.3.5

Commandes de prépositions spécifiques, protocole Pelco

Certaines commandes de prépositions du mode **Pelco** ont une signification spécifique et remplacent la fonction de préposition Pelco normale, comme suit :

Commande de préposition	Description
33-PRESET	Orientation de la MIC-550 sur 180° (Flip).
34-PRESET	Retour à Zero Pan (position d'origine).
80-PRESET	Passage du mode Synchronisation Secteur au mode Synchronisation Interne et vice-versa (balayage d'images Pelco). Cette commande est disponible si les commandes ont été déverrouillées dans le menu principal.
81-PRESET	Lancement du tour de préposition 1 .
82-PRESET	Lancement du tour de préposition 2 .

Commande de préposition	Description
92-PRESET	Définition de la limite gauche de l'orientation pour une fonction AutoScan avec l'option Butées activée.
93-PRESET	Définition de la limite droite de l'orientation pour une fonction AutoScan avec l'option Butées activée.
94-PRESET	Lancement d'une Préposition .
95-PRESET	Activation ou désactivation de l'option Butées dans le menu Configuration pour la fonction AutoScan. Appel du menu Configuration principal de Pelco lorsque la commande est maintenue pendant 2 secondes.
96-PRESET	Arrêt d'un balayage.
97-PRESET	Lancement de la fonction FastAddress (balayage aléatoire Pelco).
98-PRESET	Passage du mode Synchronisation Secteur au mode Synchronisation Interne et vice-versa (balayage d'images Pelco). Cette commande est disponible uniquement pendant deux (2) minutes après la mise sous tension, puis elle retrouve sa fonctionnalité de préposition standard.
99-PRESET	Lancement de la fonction AutoScan.

**REMARQUE !**

Certains contrôleurs Pelco ne prennent pas en charge tous les numéros de commandes de prépositions. Consultez la documentation du contrôleur Pelco spécifique pour les commandes de prépositions prises en charge.

6.4 Définition de l'adresse de la caméra via FastAddress

La caméra MIC-550 offre un adressage à distance via la fonction « FastAddress », qui vous permet de définir ou de modifier l'adresse d'une caméra à l'aide du clavier et des menus à l'écran. La fonction FastAddress vous permet d'installer l'ensemble des caméras en premier, puis de définir les adresses via le système de contrôle. Dans la mesure où il n'est pas nécessaire de se trouver à proximité de la caméra, cette fonction facilite la redéfinition de l'adresse des caméras ultérieurement.



REMARQUE !

Il n'est pas nécessaire de définir une adresse pour la caméra si vous utilisez la communication Bilinx.

La fonction **FastAddress** est enregistrée dans la mémoire rémanente et n'est pas modifiée lorsque la caméra est mise hors tension ou que les paramètres par défaut sont restaurés.

6.4.1 FastAddress, protocole Bosch

Dans le protocole Bosch, il existe trois (3) commandes **FastAddress** :

- **ON-999-ENTER** : affiche et programme toutes les caméras ne disposant pas d'adresse dans le système.



REMARQUE !

Si un clavier est défini sur un numéro de caméra disposant déjà d'une adresse, cette caméra répond également à cette commande.

- **ON-998-ENTER** : affiche et programme toutes les caméras avec ou sans adresse dans le système.
- **ON-997-ENTER** : affiche simultanément l'état en cours d'adresse de toutes les caméras du système.

Pour définir une adresse pour une caméra ne disposant pas d'adresse :

1. Sélectionnez le numéro de la caméra à laquelle vous souhaitez appliquer la fonction **FastAddress**. Le système affiche ce numéro sur le clavier et l'image sur le moniteur correspondant.
2. Appuyez sur **#-ENTER** (où # correspond au numéro de la caméra ne disposant pas d'adresse).
3. Appuyez sur **ON-999-ENTER** pour appeler l'affichage des caméras du système ne disposant pas d'adresse.
4. Suivez les instructions à l'écran. Vous recevez un message de confirmation sur l'écran dès que la fonction **FastAddress** est terminée.

Pour modifier ou effacer l'adresse d'une caméra disposant d'une adresse :

1. Sélectionnez le numéro de la caméra à laquelle vous souhaitez appliquer la fonction **FastAddress**. Le système affiche ce numéro sur le clavier et l'image sur le moniteur correspondant.
2. Appuyez sur **#-ENTER** (où # correspond au numéro de la caméra avec adresse).
3. Appuyez sur **ON-998-ENTER** pour appeler l'affichage de toutes caméras du système disposant ou non d'une adresse.
4. Suivez les instructions affichées à l'écran. Vous recevez un message de confirmation sur l'écran dès que la fonction **FastAddress** est terminée.

6.4.2 FastAddress, Protocoles Pelco

La présente section décrit la manière de définir une fonction FastAddress à l'aide d'un contrôleur ou d'un clavier Pelco.

- Une caméra MIC-550 dont l'adresse est définie sur 0 répond aux commandes définies pour toutes les adresses.
- Le protocole **Pelco-P** doit utiliser les adresses 1 à 32.
- Le protocole **Pelco-D** doit utiliser les adresses 1 à 254.



REMARQUE !

Une caméra MIC-550 précédemment configurée avec une adresse supérieure à 32 (limite maximale pour Pelco-P) ou 254 (limite maximale pour Pelco-D) peut être utilisée sans qu'il soit nécessaire de redéfinir son adresse. Toutefois, il n'est pas possible d'utiliser deux (2) adresses identiques. Par exemple :

Les adresses Pelco-P supérieures à 32 sont répétées dans les multiples de 32 (ainsi, 1, 33, 65, 97 sont identiques).

Les adresses Pelco-D supérieures à 254 sont répétées dans les multiples de 254 (ainsi, 1, 255, 509, 763 sont identiques).

Pour définir FastAddress avec un clavier Pelco :

1. Maintenez enfoncées les touches **95-PRESET** pendant deux secondes pour ouvrir le menu Configuration de Pelco.
2. Actionnez le joystick pour sélectionner le menu **Verrouillage de la commande**.
3. Appuyez sur le bouton **FOCUS** ou **IRIS** pour définir Verrou commande sur **OFF**.
4. Accédez au menu **FastAddress** et appuyez sur le bouton **FOCUS** ou **IRIS** pour ouvrir ce menu.
5. Utilisez le joystick pour saisir l'identifiant unique de la caméra MIC-550.
 - Actionnez le joystick vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un nombre.
 - Actionnez le joystick vers la droite pour passer à l'emplacement de numérotation suivant.
6. Actionnez le joystick vers la droite pour sélectionner Continuer. Ensuite, appuyez sur le bouton **FOCUS** ou **IRIS**.
7. Utilisez le clavier pour saisir le numéro **FastAddress**. Ensuite, appuyez sur la touche **Caméra**.
Remarque : vous devez d'abord effacer tout numéro FastAddress attribué pour pouvoir utiliser ce numéro pour un autre système MIC-550.
8. Actionnez le joystick vers le bas, puis vers le haut pour définir le numéro **FastAddress**.
9. Ensuite, appuyez sur le bouton **FOCUS** ou **IRIS** pour enregistrer le numéro **FastAddress**.
Le menu affiché à l'écran confirme que le système MIC-550 a enregistré le numéro FastAddress.

6.5 Définition de mots de passe

Les mots de passe permettent de contrôler l'accès aux menus des commandes verrouillées. Les commandes non verrouillées sont accessibles par tous les utilisateurs. Les mots de passe sont des codes de quatre (4) chiffres.

6.5.1 Mots de passe spécifiques

Le tableau ci-dessous identifie les mots de passe spéciaux et leurs fonctions et niveau de sécurité.

Mot de passe	Fonction/ Niveau de sécurité
0000 (par défaut)	Active la sécurité, exigeant ainsi que l'utilisateur saisisse la commande de déverrouillage OFF-90-ENTER pour pouvoir appeler une commande verrouillée.
9999	Désactive la sécurité et permet à tous les utilisateurs d'accéder aux commandes verrouillées.

6.5.2

Définition des mots de passe, protocole Bosch

Pour définir ou modifier un mot de passe (commande verrouillée) :

1. Appuyez sur **OFF-90-ENTER** pour désactiver le verrouillage de la commande.
2. Appuyez sur **SET-802-ENTER** pour accéder au menu des mots de passe.
3. Inclinez le joystick vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un nombre. Inclinez le joystick vers la droite pour passer à l'emplacement de numérotation suivant.
4. Suivez les instructions à l'écran et enregistrez le mot de passe. Vous recevez une confirmation à l'écran.

6.6 Configuration de la caméra pour une utilisation à l'envers

L'affichage vidéo provenant d'une caméra installée à l'envers apparaît à l'envers jusqu'à ce que vous régliez l'orientation sur « à l'envers ». Procédez comme suit :

1. Accédez au menu Configuration principal de l'affichage à l'écran (OSD). L'écran **Menu de configuration** s'affiche.
2. Sélectionnez le sous-menu « Config. PTZ ». L'écran **Config. PTZ** s'affiche.
3. Sélectionnez l'option « Orientation ».
4. Sélectionnez la valeur « à l'envers », qui fait pivoter la vidéo de 180°. La vidéo devrait maintenant apparaître à l'endroit.

7

Menus affichés à l'écran (OSD) (protocole Bosch)

Ce chapitre identifie et décrit chaque option du menu affiché à l'écran, ainsi que la valeur par défaut de chaque option, pour le protocole Bosch. Pour des instructions détaillées, voir la *Section 9 Commandes utilisateur courantes (déverrouillées)*, Page 60 et la *Section 10 Fonctions avancées*, Page 65.

Ouverture du menu Configuration principal dans le protocole Bosch (commandes verrouillées)

1. Appuyez sur **OFF-90-ENTER** pour désactiver le verrouillage de la commande.
2. Appuyez sur **ON-46-ENTER** pour accéder au **menu Configuration**. L'écran **Menu de configuration** s'affiche.

Menu Configuration
Quitter... Config. Caméra Config. Objectif Config. PTZ Config. Affichage Config. Communication Config. Alarme Langue Diagnostic
Focus/Iris : Sélectionner

Options du menu Configuration :

Menu	Description
Quitter	Ferme le menu.
Config. Caméra	Permet d'accéder aux paramètres de caméra réglables, tels que la balance des blancs, le contrôle du gain, la netteté, la synchronisation, la synchronisation secteur, la compensation de contre-jour, le shutter et le mode Nuit.
Config. Objectif	Permet d'accéder aux paramètres d'objectif réglables, tels que la mise au point, l'iris, la vitesse de zoom et le zoom numérique.
Config. PTZ	Permet d'accéder aux paramètres de caméra mobile (orientation/inclinaison/zoom) réglables, tels que la fonction AutoPan, les tours, la vitesse de balayage et de zoom (PTZ), la durée d'inactivité, la fonction AutoPivot et les limites d'inclinaison.
Config. Affichage	Permet d'accéder aux paramètres d'affichage réglables, notamment l'affichage du menu à l'écran, le masquage zone et le masquage de zones privatives.
Config. Communication	Permet d'accéder aux paramètres de communication tels que AutoBaud et Bilinx.
Config. Alarme	Permet d'accéder aux paramètres d'alarme tels que les entrées, les sorties et les règles.
Langue	Affiche la langue.
Diagnostic	Affiche l'état des événements de diagnostic.

7.1 Menu Config. Caméra

Le **menu Config. Caméra** contient des paramètres de caméra pouvant être modifiés ou personnalisés.

Config. Caméra	
Quitter...	
* Bal. des blancs :	AUTO EXT
* Contrôle du Gain :	AUTO
* Gain maximum :	6 (4**)
* Netteté :	12
* Compensation de Contre-	OFF
jour :	
WDR :	OFF
* Mode Shutter:	SensUP
	Automatique
* Shutter :	1/60
* SensUP Automatique	x15
Max :	
* Mode Nuit :	AUTO
* Couleur Mode Nuit :	OFF
* Seuil Mode Nuit :	55
Éclairage IR :	AUTO
* Mise au point avec	AUTO
correction IR :	
* Pre-Comp :	1
Stabilisation :	ON
Paramètres par défaut...	
* = Réglage d'usine	
Focus/Iris : Sélectionner	

Options du menu Config. Caméra (tableau 1) :

Menu	Description	Sous-menu/Description	Paramètre par défaut
Quitter	Ferme le menu.		
Bal. des blancs	Maintient une reproduction correcte des couleurs (balance des blancs) lorsque la température des couleurs d'une scène varie (par exemple, de la lumière du jour à un éclairage fluorescent).	Bal. blancs automatique étendue : règle la couleur de la caméra suivant une plage étendue. Bal. blancs automatique : règle en permanence la couleur de la caméra. Bal. blancs intérieur : optimise la couleur de la caméra pour des conditions intérieures standard. Bal. blancs extérieur : optimise la couleur de la caméra pour des conditions extérieures standard. AWB Fixe : règle les paramètres de couleur de la caméra pour la scène actuelle. Manuel : permet à l'utilisateur de régler le gain du rouge et du bleu. Réglages possibles : – (1 à 100) +	ATW Étendue
Contrôle du Gain	Éclaircit électroniquement les scènes sombres, ce qui peut introduire de la granulation dans les scènes de faible luminosité.	Auto ou OFF	AUTO
Gain maximum	Règle le niveau de gain maximum permis pour le contrôle du gain lorsqu'il est défini sur AUTO .	Réglages possibles : – (1 à 6) + (1 = 8 dB, 2 = 12 dB, 3 = 16 dB, 4 = 20 dB, 5 = 24 dB, 6 = 28 dB)	6 (4 pour les caméras x36)

Options du menu Config. Caméra (voir tableau 2) :

Menu	Description	Sous-menu/Description	Paramètre par défaut
Netteté	Règle la netteté de l'image.	Réglages possibles : – (1 à 16) +	12
Compensation de contre-jour	Améliore la qualité de l'image lorsque l'arrière-plan est très lumineux.	ON ou OFF	OFF
WDR		ON, OFF ou AUTO	OFF
Mode Shutter	Active ou désactive la fonction SensUP Automatique.	SensUP Automatique ou OFF	SensUP Automatique
Shutter	Règle la vitesse d'obturation électronique (AES).	Réglages possibles : – (de 60 à l'extrême gauche jusqu'à 1/10 000) +	1/60 s (NTSC) ou 1/50 s (PAL)

Menu	Description	Sous-menu/Description	Paramètre par défaut
SensUP Automatique maximum	Définit la limite de sensibilité lorsque la vitesse d'obturation est définie sur SensUP Automatique.	x15, x7,5, x4 ou x2	x15
Mode Nuit	Active le mode Nuit (N/B) pour améliorer l'éclairage des scènes de faible luminosité. *	ON, OFF ou AUTO	AUTO
Couleur Mode Nuit	Détermine si le traitement de la couleur reste actif en mode Nuit.	ON ou OFF	OFF
Seuil Mode Nuit	Règle le niveau de luminosité à partir duquel la caméra sort automatiquement du mode Nuit (N/B).	Réglages possibles : –(10 à 55) + (par incréments de 5) 10 : la caméra quitte le mode Nuit rapidement (sensibilité élevée) ; 55 : la caméra quitte le mode Nuit lentement (sensibilité faible)	55
Éclairage IR	Contrôle les éclairages IR. Une fois cette option activée, la caméra produit une meilleure image en cas de faible éclairage. [Valable uniquement pour les unités MIC-550IR.]	ON, OFF ou AUTO	AUTO
Mise au point avec correction IR	Optimise la mise au point pour l'éclairage IR.	ON, OFF ou AUTO	AUTO
Pre-Comp	Amplifie le gain vidéo pour compenser l'utilisation de câbles sur de longues distances.	Réglages possibles : –(1 à 10) +	1
Stabilisation	Élimine tout mouvement de la caméra sur l'axe horizontal et vertical, d'où une clarté exceptionnelle des images sans réduction de la sensibilité de la caméra ni de la qualité de l'image.	ON ou OFF	OFF
Paramètres par défaut	Restaure les paramètres par défaut, uniquement pour ce menu.		

*Remarque : reportez-vous à la *Section 9.8 Configuration de paramètres pour l'éclairage IR*, Page 64 pour plus d'informations sur la configuration du mode Nuit, de l'éclairage IR et de la mise au point avec correction IR.

7.2 Menu Config. Objectif

Le **menu Config. Objectif** contient des paramètres d'objectif qui peuvent être modifiés ou personnalisés.

Config. Objectif	
Quitter...	
* Mise au point automatique (focus) :	PONCTUEL
* Auto-iris :	CONTINU
* Niveau auto-iris :	8
* Vitesse Focus :	2
* Vitesse Iris :	5
* Vitesse Max Zoom :	RAPIDE
* Zoom Numérique :	ON
Paramètres par défaut	
* = Réglage d'usine	
Focus/Iris : Sélectionner	

Options du menu Config. Objectif :

Menu	Description	Sous-menu/Description	Par défaut Paramètres
Quitter	Permet d'enregistrer et de quitter le menu.		
Mise au point automatique (focus)	Effectue automatiquement la mise au point (Focus) sur le sujet situé au centre de l'écran.	CONTINU : la fonction Mise au point automatique (focus) est toujours active, même lorsque la caméra se déplace. MANUEL : la fonction Mise au point automatique (focus) est désactivée et la mise au point manuelle doit être utilisée. PONCTUEL : la fonction Mise au point automatique (focus) est activée une fois que la caméra s'est immobilisée. Une fois la mise au point effectuée, la fonction Mise au point automatique (focus) est désactivée jusqu'au prochain déplacement de la caméra.	PONCTUEL
Auto-iris	S'adapte automatiquement à des conditions d'éclairage variables.	MANUEL : l'iris doit être réglé manuellement. CONTINU : la fonction Auto-iris est toujours activée.	CONTINU

Menu	Description	Sous-menu/Description	Par défaut Paramètres
Niveau auto-iris	Réduit le niveau de référence de l'iris de la caméra pour permettre une exposition correcte.	Réglages possibles : – (1 à 15) +	8
Vitesse Focus	Règle la vitesse de mise au point manuelle.	Réglages possibles : – (1 à 8) +	2
Vitesse Iris	Règle la vitesse de l'iris manuel.	Réglages possibles : – (1 à 10) +	5
Vitesse max. zoom	Règle la vitesse de zoom manuel.	LENT, MOYEN ou RAPIDE	RAPIDE
Zoom Numérique	Active ou désactive le zoom numérique.	OFF ou ON	ON
Paramètres par défaut	Restaure les paramètres par défaut, uniquement pour ce menu.		

7.3 Menu Config. PTZ

Le **menu Config. PTZ** contient des paramètres orientation/inclinaison/zoom qui peuvent être modifiés ou personnalisés.

Config. PTZ	
Quitter...	
* AutoPan :	30 deg/s
* Durée Tempo. - Tour 1 :	5 s
* Durée Tempo. - Tour 2 :	5 s
* Vitesse fixe PTZ :	4
* Temps d'inactivité :	OFF
* Période d'inactivité :	2 min
* AutoPivot :	ON
* Orientation	NORMAL
* Arrêt sur image durant la préposition	ON
Limite haute de l'inclinaison...	
Zéro azimut...	
Paramètres par défaut...	
* = Réglage d'usine	
Focus/Iris : Sélectionner	

Options du menu Config. PTZ :

Menu	Description	Sous-menu/Description	Par défaut Paramètres
Quitter	Ferme le menu.		
AutoPan	Règle la vitesse de la caméra lors des fonctions AutoPan et AutoScan.	Réglages possibles : – (1°/s à 60°/s) +	30°/s
Durée Tempo. - Tour 1	Modifie la durée de temporisation entre deux prépositions lors du tour.	Réglages possibles : – (de 3 s à 10 min.) +	5 s
Durée Tempo. - Tour 2	Modifie la durée de temporisation entre deux prépositions lors du tour.	Réglages possibles : – (de 3 s à 10 min.) +	5 s
Vitesse fixe PTZ	Définit la vitesse d'orientation et d'inclinaison lorsqu'elle est contrôlée par un contrôleur avec une vitesse fixe.	Réglages possibles : – (1 à 15) +	4
Temps d'inactivité	Sélectionne le mode auquel la caméra MIC-550 retourne après la durée d'inactivité définie dans Durée d'inactivité.	Scène 1 : retour à la préposition 1. Aux Préc. : permet de revenir à l'activité précédente, telle que les commandes auxiliaires 1, 2, 7, 8, 50 ou 52. OFF : la caméra reste indéfiniment sur la scène actuelle.	OFF

Menu	Description	Sous-menu/Description	Par défaut Paramètres
Durée d'inact.	Définit la durée d'inactivité précédant l'exécution de l'action ci-dessus.	Réglages possibles : – (de 3 s à 10 min.) +	2 min
AutoPivot	Fait automatiquement pivoter la caméra à 180° afin de suivre un sujet qui se déplace juste sous celle-ci.	OFF ou ON	ON
Orientation	Sélectionne les options de montage.	NORMAL : la caméra est droite et verticale ; le logiciel ne fait pas pivoter l'affichage. À L'ENVERS : le logiciel fait automatiquement pivoter la vidéo de 180°. INCLINÉ : le logiciel compense un angle d'orientation à 45° pour offrir une vue globale depuis la caméra.	NORMAL
Arrêt sur image durant la préposition	Conserve l'image vidéo de la préposition en cours lors du déplacement vers une autre préposition.	OFF ou ON	ON
Limite haute de l'inclinaison...	Définit la limite haute de l'inclinaison de la caméra.	Utilisez le joystick pour sélectionner une scène.	
Zéro azimuth...	Définit la position d'orientation zéro degré.	Utilisez le joystick pour sélectionner une scène que vous voulez définir comme la position d'orientation zéro degré et comme orientation Nord de la boussole. <i>Voir la Section 10.5 Azimut, élévation, et directions de boussole, Page 68.</i>	
Paramètres par défaut	Restaure les paramètres par défaut, uniquement pour ce menu.		

7.4

Menu Config. Affichage

Le **menu Config. affichage** contient des paramètres d'affichage qui peuvent être modifiés ou personnalisés.

Config. Affichage	
Quitter...	
* OSD Titre :	MOMENTANÉMENT
	ENT
* OSD Caméra :	ON
Réglage affichage	

Config. Affichage	
* Azimut :	OFF
* Boussole :	OFF
Masquage Zone...	
Masquage de zones	
privatives...	
Modifier titre	
secteur...	
Modifier titre	
scène...	
Paramètres par	
défaut...	
* = Réglage d'usine	
Focus/Iris : Sélectionner	

Options du menu Config. Affichage :

Menu	Description	Sous-menu/Description	Paramètre par défaut
Quitter	Permet d'enregistrer et de quitter le menu.		
OSD Titre	Contrôle la façon dont le menu OSD affiche les titres de secteur ou de prise.	OFF : les titres sont masqués. ON : les titres sont affichés en continu. MOMENTANÉMENT : les titres s'affichent pendant quelques secondes, puis disparaissent de l'écran.	MOMENTANÉMENT
OSD Caméra	Détermine comment l'affichage à l'écran affiche les informations de réponse de la caméra, telles que Zoom numérique, Iris ouvrir/fermer et Focus proche/loin.	OFF ou ON	ON
Réglage affichage	Règle la luminosité du texte et la position verticale du titre affiché à l'écran.	Quitter : ferme le menu. Haut : déplace le titre affiché vers le haut. Bas : déplace le titre affiché vers le bas. Plus lumineux : éclaircit le texte affiché à l'écran. Plus Sombre : assombrit le texte affiché à l'écran.	

Menu	Description	Sous-menu/Description	Paramètre par défaut
Azimut	Affiche les valeurs d'azimut/élévation.	On : affiche les valeurs d'azimut/d'élévation. Off : masque les valeurs d'azimut/d'élévation. Voir la <i>Section 10.5 Azimut, élévation, et directions de boussole, Page 68.</i>	OFF
Boussole	Affiche l'orientation de la boussole.	On : affiche l'orientation de la boussole. Off : masque l'orientation de la boussole. Voir la <i>Section 10.5 Azimut, élévation, et directions de boussole, Page 68.</i>	OFF
Masquage Zone	Permet le masquage vidéo des zones sélectionnées. Les secteurs disponibles vont de 1 à 16. Suivez les instructions à l'écran.	Quitter : ferme le menu. Secteur (1-16) : appuyez sur Focus/Iris pour masquer ou effacer un secteur.	
Masquage de zones privatives	Permet le masquage des zones sensibles. Jusqu'à 24 masques de zones privatives sont disponibles, avec une limite maximale de huit (8) par scène.	Quitter : enregistre et ferme le menu. Masque : 1 à 24 zones de masquage. Suivez les instructions affichées à l'écran pour définir un masque. Voir la <i>Section 10.2 Masquage de zones privatives, Page 66.</i> Paramètres par défaut : restaure les paramètres par défaut, uniquement pour ce menu.	
Modifier titre secteur	Permet de modifier les titres de secteur (zone) existants	Sélectionnez un titre de secteur pour accéder à la palette des caractères. Reportez-vous à la <i>Section 9.3 Spécification d'un titre de prise ou de secteur, Page 60</i> pour obtenir des instructions.	

Menu	Description	Sous-menu/Description	Paramètre par défaut
Modifier titre scène	Permet de modifier les titres de scène (prise) existants	Sélectionnez un titre de scène, puis une option de menu : <ul style="list-style-type: none"> – Modifier titre scène pour accéder à la palette des caractères. Reportez-vous à la <i>Section 9.3 Spécification d'un titre de prise ou de secteur, Page 60</i> pour obtenir des instructions. – Effacer Scène pour supprimer le titre de scène sélectionné. 	
Paramètres par défaut	Restaure les paramètres par défaut, uniquement pour ce menu.		

7.5

Menu Config. Communication

Le **menu Config. Communication** permet d'accéder aux paramètres de contrôle Baud Rate et Bilinx.

Config. Communication
Quitter... * AutoBaud : ON * Débit en bauds : 9 600 Paramètres par défaut * = Réglage d'usine Focus/Iris : Sélectionner

Options du menu Config. Communication :

Menu	Description	Sous-menu/Description	Paramètre par défaut
Quitter	Permet d'enregistrer et de quitter le menu.		
AutoBaud	Active la fonction de détection automatique du débit de transfert en bauds, qui détecte et ajuste le protocole et le débit en bauds de la caméra pour qu'ils correspondent à ceux du contrôleur.	ON ou OFF. ON accepte automatiquement les débits entre 2 400 et 57 600 bauds. (Remarque : si vous passez d'un débit de 2 400 bauds à 57 600 bauds, vous devez d'abord configurer le débit en bauds sur 19 200 pour que la fonction de détection automatique du débit de transfert en bauds détecte le débit en bauds plus élevé.)	ON
Débit en bauds	Définit manuellement le débit en bauds lorsque la fonction AutoBaud est réglée sur OFF.	Les valeurs possibles sont 2 400, 4 800, 9 600, 19 200, 38 400 et 57 600.	9 600
Bilinx	Active la communication Commande Bilinx. (Uniquement disponible lorsque vous n'êtes pas connecté à une unité d'interface de données Bilinx.)	ON ou OFF.	ON
Paramètres par défaut	Restaure les paramètres par défaut, uniquement pour ce menu.		

7.6**Config. Alarme**

Le **menu Config. Alarme** contient des entrées, sorties et règles d'alarme.

**REMARQUE !**

Le nombre maximum d'entrées d'alarme est de huit (8), disponible uniquement sur la carte avec pompe du lave-glace et alarme (MIC-ALM -) (vendue séparément). Cette carte est disponible uniquement pour les blocs d'alimentation non IR. Reportez-vous à la *Section Tableau 5.1 Nombre d'entrées et de sorties d'alarme par bloc d'alimentation, Page 24* pour le nombre spécifique d'entrées et de sorties d'alarme par bloc d'alimentation.

Config. Alarme	Config. Entrées
Quitter...	Quitter...
Config. Entrées...	1. Entrée d'alarme 1 N.O.
Config. Sorties...	2. Entrée d'alarme 2 N.O.
Config. Règle...	3. Entrée d'alarme 3 N.O.
Paramètres par défaut...	4. Entrée d'alarme 4 N.O.

Config. Alarme		Config. Entrées	
		5. Entrée d'alarme 5 N.O. 6. Entrée d'alarme 6 N.O. 7. Entrée d'alarme 7 N.O. 8. Entrée d'alarme 8 N.O. 9. AUCUNE 10. AUCUNE 11. AUCUNE 12. AUCUNE	
Focus/Iris : Sélectionner		Focus/Iris : Sélection Type Droite/gauche : Sélection Mode	

Options du sous-menu Config. Entrées :

Menu	Description	Sous-menu/Description	Paramètre par défaut
Quitter	Permet d'enregistrer et de quitter le menu.		
Config. Entrées	Définit les entrées physiques, les événements et les commandes pouvant être utilisés dans une règle. Douze (12) entrées d'alarme sont disponibles.		
Entrées 1-8	Définit le type d'entrée physique.	N.O. : contact sec normalement ouvert. N.F. : contact sec normalement fermé.	N.O.
Entrées 9-12	Définit des commandes d'entrée pouvant être utilisées dans une règle. Les entrées de commande peuvent également être personnalisées au moyen de numéros de commande clavier non attribués.	AUCUNE : aucune commande n'est définie. Aux. On : répond à une commande clavier ON (1-99) standard ou personnalisée. Aux. Off : répond à une commande clavier OFF (1-99) standard ou personnalisée. Prise : répond à une préposition ou une scène prédéfinie comprise entre 1 et 99	AUCUNE

Sous-menu Config. Sorties

Config. Sorties...	
Quitter... 1. AUCUNE 2. AUCUNE 3. AUCUNE 4. AUCUNE 5. AUCUNE 6. AUCUNE 7. AUCUNE 8. AUCUNE 9. AUCUNE 10. AUCUNE 11. AUCUNE 12. AUCUNE Focus/Iris : Sélection Type Droite/gauche : Sélection Mode	

Options du sous-menu Config. Sorties :

Menu	Description	Sous-menu/Description	Paramètre par défaut
Quitter	Permet d'enregistrer et de quitter le menu.		
Config. Sorties	Définit les sorties physiques et les commandes clavier à utiliser dans une règle.		
Sorties 1-4	Définit une sortie physique.	N.O. : circuit normalement ouvert N.F. : circuit normalement fermé	N.O.
Sorties 5-12	Définit une sortie de commande à utiliser dans une règle.	Aux. On : commande clavier ON . Aux. Off : commande clavier OFF . Prise : rappelle une préposition. OSD : affichage à l'écran. Transmettre : renvoie un message à l'équipement en amont (disponible avec les connexions série RS-232 et Bilinx). AUCUNE : aucune commande n'est définie.	AUCUNE Sorties 5 et 6 définies sur Affichage à l'écran et Prise 1

Sous-menu Config. Règle**REMARQUE !**

Vous pouvez programmer jusqu'à douze règles. Vous devez définir les entrées et les sorties avant de programmer une règle. Voir la *Section 7.6 Config. Alarme, Page 46* pour configurer des entrées et des sorties d'alarme.

Config. Règle...		Règle 1
Quitter...		Quitter...
1. Règle 1 Activé		Activé OUI
2. Règle 2 Désactivé		Entrée :
3. Règle 3 Invalide		AUCUNE
4. Règle 4 Vide		AUCUNE
5. Règle 5 Vide		AUCUNE
6. Règle 6 Vide		
7. Règle 7 Vide		Sortie :
8. Règle 8 Vide		Affichage à l'écran
9. Règle 9 Vide		Prise 2
10. Règle 10 Vide		Relais d'alarme 2 s
11. Règle 11 Vide		AUCUNE
12. Règle 12 Vide		
		Droite/Gauche : Sélection
		Période
Focus/Iris : Sélectionner		Focus/Iris : Sélection Type

Options du sous-menu Config. Règle :

Menu	Description	Sous-menu/Description	Paramètre par défaut
Quitter	Permet d'enregistrer et de quitter le menu.		
Config. Règle	Affiche l'état des règles et vous permet d'ajouter de nouvelles règles ou de modifier une règle existante.		
Règle 1-12	Affiche l'état d'une règle sur le côté droit du menu. Il existe quatre (4) états possibles pour une règle.	Activée : les entrées et sorties de règle sont correctement définies et la règle est activée. Désactivée : les entrées et sorties de règle sont définies, mais la règle est désactivée. Invalide : la règle contient une entrée ou une sortie manquante ou incorrecte. Vide : aucune entrée ou sortie n'est définie pour la règle.	Vide

La sélection d'un numéro de **règle** permet d'accéder au menu de configuration correspondant. Le **menu Règle #** vous permet de configurer une règle à partir d'entrées et de sorties d'alarme précédemment définies. Une fois qu'une alarme a été configurée avec des entrées et des sorties valides, elle peut être activée ou désactivée par le biais de son menu de configuration.

Options du menu Règle # :

Menu	Description	Sous-menu/Description	Paramètre par défaut
Quitter	Permet d'enregistrer et de quitter le menu.		
Activé	Active ou désactive la règle une fois que ses entrées et ses sorties ont été définies.	L'option OUI permet d'activer la règle tandis que l'option NON la désactive.	NON

Menu	Description	Sous-menu/Description	Paramètre par défaut
Entrée	Permet d'effectuer une sélection dans une liste d'entrées valides définies dans le menu Config. Alarme E/S > Config. Entrées qui déterminent les entrées d'une règle. Une règle peut comporter jusqu'à quatre (4) entrées.	Entrées définies dans le menu Config. Entrées , y compris Aux On/Off (1-99), Prise et AUCUNE .	AUCUNE
Sortie	Permet d'effectuer une sélection dans une liste de sorties valides définies dans le menu Config. Alarme E/S > Config. Entrées qui déterminent les sorties d'une règle.	Sorties configurées dans le menu Config. Sorties , y compris : Relais d'alarme, Aux On/Off (1-99), Prise, OSD, Transmettre et AUCUNE . Certaines sorties, et notamment Sorties d'alarme 1-3, Relais d'alarme et Aux. On/Off , peuvent être définies comme suit de façon à être actives pendant une durée déterminée : Secondes : 1-5, 10, 15 ou 30 Minutes : 1-5 ou 10 Verrouillée : l'alarme reste active jusqu'à ce qu'elle ait été acquittée. Suivre : l'alarme fonctionne conformément à la règle associée.	AUCUNE

**REMARQUE !**

Vous pouvez inclure jusqu'à quatre (4) événements **Entrée** et **Sortie** dans une même règle. Toutefois, chaque entrée ou sortie doit exister pour que la règle d'alarme soit valide et activée.

7.7**Menu Langue**

Le **menu Langue** contient une liste des langues disponibles pour les menus affichés à l'écran.

Langue
Quitter... Anglais Espagnol Français Allemand Portugais Polonais Italien Néerlandais
Focus/Iris : Enregistrer et quitter

Options du menu Langue :

Menu	Description	Paramètre par défaut
Quitter	Permet d'enregistrer et de quitter le menu.	
Choisir une langue	Sélectionnez la langue dans laquelle afficher les menus à l'écran.	

7.8**Menu Diagnostic**

Le menu **Diagnostic** contient une liste d'événements et d'outils de diagnostic. La plupart de ces éléments de menu sont destinés à l'affichage uniquement ; vous ne pouvez pas sélectionner d'autres valeurs à modifier.

Diagnostic	
Quitter...	
État de l'alarme...	
BIST...	
Temp. Interne :	Deg C
Événements Temp.	Deg C
Haute :	
Temp. la Plus Haute	Deg C
Événements Temp.	Deg C
Basse:	
Temp. la Plus Basse	Deg C
Humidité interne	%
Événements Humidité	0
Accès Sécurisé :	0
Accès CTFID :	0
Événements	
Redémarrage:	
Événements Basse	0
tension :	
Événements Mise en	0
Route :	
Événements Perte	0
Vidéo:	
Temps total	0h 0min
d'utilisation :	
Focus/Iris : Enregistrer et quitter	

Événements de diagnostic

Menu	Description	Sous-menu/Description
Quitter	Permet d'enregistrer et de quitter le menu.	
État de l'alarme	Permet d'accéder au menu État de l'alarme et affiche l'état en temps réel des entrées et sorties d'alarme.	Entrées d'alarme 1 à 8, Sorties d'alarme 1 à 2 (ouverte ou fermée)

Menu	Description	Sous-menu/Description
BIST	Permet d'accéder au menu Autotests intégrés (Built-in Self Tests). Si le lancement des tests BIST est confirmé, ceux-ci démarrent et les résultats s'affichent.	OUI pour lancer le test. NON pour quitter le menu. Les résultats types sont les suivants : BIST Quitter... Data Flash : PASS FPGA : PASS Bilinx : PASS
Temp. Interne	Affiche la température actuelle de la caméra, en degrés Fahrenheit et en degrés Celsius.	
Événements Temp. Haute	Indique le nombre de fois où le seuil de température élevée a été dépassé.	
Temp. La Plus Haute (Highest Temp)	Affiche la température la plus élevée ayant été atteinte, en degrés Fahrenheit et en degrés Celsius.	
Événements Temp. Basse	Indique le nombre de fois où le seuil de basse température a été dépassé.	
Temp. La Plus Basse (Lowest Temp)	Affiche la température la plus basse ayant été atteinte, en degrés Fahrenheit et en degrés Celsius.	
Humidité Interne	Affiche le pourcentage d'humidité à l'intérieur du caisson pour caméra.	
Événements Humidité	Indique le nombre de fois où le seuil d'humidité à l'intérieur du caisson pour caméra a été dépassé.	
Accès Sécurisé	Indique le nombre de fois où le menu de commandes verrouillées a été déverrouillé.	
Accès CTFID	Indique le nombre de fois où l'outil de configuration a été utilisé.	
Événements Redémarrage	Affiche le nombre d'événements de redémarrage.	
Événements Perte de Tension	Indique le nombre de fois où la caméra est descendue en dessous du seuil de tension acceptable.	
Événements Mise en Route	Affiche le nombre d'événements de mise en route.	
Événements Perte Vidéo	Indique le nombre de fois où le signal vidéo a été perdu.	
Temps total d'utilisation	Affiche la durée totale d'activation de la vidéo.	

Sous-menu État de l'alarme

Ce menu indique l'état des entrées et sorties d'alarme.

État de l'alarme	
Quitter...	
Entrée d'alarme 1	Ouvert
Entrée d'alarme 2	Ouvert
Entrée d'alarme 3	Ouvert
Entrée d'alarme 4	Ouvert
Entrée d'alarme 5	Ouvert
Entrée d'alarme 6	Ouvert
Entrée d'alarme 7	Ouvert
Entrée d'alarme 8	Ouvert
Sortie d'alarme 1	Ouvert
Focus/Iris : Enregistrer et quitter	

Événements d'état de l'alarme

Menu	Description	Options
Quitter	Permet d'enregistrer et de quitter le menu.	
Entrée d'alarme 1...8	Indique l'état des entrées d'alarme de 1 à 7.	Élevée Faible Ouverte (normalement ouverte) Fermée (normalement fermée)
Sortie d'alarme	Indique l'état de la sortie d'alarme	

8 Menus affichés à l'écran (OSD) (protocole Pelco)

Ce chapitre identifie et décrit chaque option de menu OSD, ainsi que la valeur par défaut pour chaque option, pour le protocole Pelco. Pour des instructions détaillées, voir la *Section 9 Commandes utilisateur courantes (déverrouillées)*, Page 60 et la *Section 10 Fonctions avancées*, Page 65.

Pour ouvrir le menu Configuration principal dans le protocole Pelco (commandes verrouillées) : appuyez sur **95-PRESET** pendant environ 2 secondes. L'écran **Menu de configuration** s'affiche.

Menu Configuration	
Quitter...	
Verrou commande :	OFF
Menu Bosch	
Config. Caméra	
Config. PTZ	
Modifier le Mot de Passe	
*FastAddress :	Indéfini
Avancé	
Version Logiciel	
Acquitter et Réinitialiser	
Alarmes (Ack and Reset Alarms)	
Paramètres par défaut (Restore All Settings)	
Réinitialiser Toute la Mémoire (Reset All Memory)	
* = Réglage d'usine	
Focus/Iris : Sélectionner	

Options du menu Configuration :

Menu	Description
Quitter	Ferme le menu.
Verrouillage de la commande (L)	Autorise ou interdit l'accès aux commandes verrouillées. (Si un mot de passe est défini, vous devez l'indiquer.)
Menu Bosch (L)	Accède à l'ensemble du menu de configuration MIC-550 et à tous les paramètres MIC-550.
Config. Caméra	Accède aux paramètres de caméra réglables, tels que la balance des blancs et le mode Nuit.
Config. PTZ	Accède aux paramètres d'orientation/inclinaison/zoom (PTZ) réglables tels que les tours, la vitesse de balayage, les prépositions d'édition, les butées, l'enregistrement et l'AutoPivot.
Modifier le mot de passe (L)	Permet de changer de mot de passe.
FastAddress (L)	Permet de définir ou de modifier l'adresse de la caméra.
Avancé	
Version Logiciel	Affiche les versions en cours du logiciel.
Acquitter et Réinitialiser Alarmes (Ack and Reset Alarms)	Confirme la réception d'alarmes actives et les réinitialise.

Menu	Description
Paramètres par défaut (L)	Rétablit la valeur par défaut de tous les paramètres.
Réinitialiser toute la mémoire (L)	Efface tous les paramètres, y compris les scènes, les tours et les enregistrements stockés dans la mémoire de la caméra MIC-550.

8.1 Verrouillage de la commande (verrouillé)

Le **menu Verrouillage de la commande** Pelco permet ou, au contraire, interdit l'utilisation de commandes verrouillées. Le paramètre par défaut est **ON**.



REMARQUE !

Si le verrouillage de la commande est défini sur **ON** et que vous appuyez sur une commande **Focus** ou **Iris** verrouillée, la caméra MIC-550 affiche le message à l'écran suivant : « La commande est verrouillée ».

8.2 Menu Bosch (verrouillé)

Le **Menu Bosch** permet d'accéder au **menu Configuration** principal de la caméra MIC-550 et à l'ensemble de ses paramètres de configuration.

Menu Pelco	Menu Bosch
Menu Configuration	Menu Configuration
Quitter... Verrou commande : OFF Menu Bosch Config. Caméra Config. PTZ Modifier le Mot de Passe *FastAddress : Indéfini Avancé Version Logiciel Acquitter et Réinitialiser Alarmes (Ack and Reset Alarms) Paramètres par défaut (Restore All Settings) Réinitialiser Toute la Mémoire (Reset All Memory) * = Réglage d'usine Focus/Iris : Sélectionner	Quitter... Config. Caméra Config. Objectif Config. PTZ Config. Affichage Config. Communication Config. Alarme Langue Avancé Diagnostic Focus/Iris : Sélectionner

Reportez-vous à la *Section 7 Menus affichés à l'écran (OSD) (protocole Bosch)*, Page 35 pour obtenir une description complète des menus et paramètres de configuration Bosch.

8.3 Configuration de la caméra

Le **menu Config. Caméra** Pelco permet d'accéder aux paramètres de la caméra.

Config. Caméra	
Quitter...	
* Bal. des blancs :	EXTÉRIEUR
* Mode Nuit :	AUTO
* Essuie-glace	CONTINU
* = Réglage d'usine	
Focus/Iris : Sélectionner	

Options du menu Config. Caméra :

Menu	Description	Sous-menu/Description	Paramètre par défaut
Quitter	Quitte le menu.?		
Balance des blancs	Définit une valeur par défaut au cas où le contrôleur Pelco désactiverait la balance des blancs.	EXTÉRIEUR : définit un paramètre par défaut si le contrôleur désactive la balance des blancs. INTÉRIEUR : définit un paramètre par défaut si le contrôleur désactive la balance des blancs.	EXTÉRIEUR
Mode Nuit	Bascule du mode couleur au mode monochrome.	ON : active le mode Nuit. OFF : désactive le mode Nuit. AUTO : active ou désactive automatiquement le mode Nuit.	ON (modèles Jour/Nuit uniquement)
Essuie-glace		CONTINU : l'essuie-glace fonctionne en continu jusqu'à ce qu'il soit désactivé soit manuellement, soit par le délai d'attente de cinq minutes intégré au système. INTERMITTENT : balaie deux fois, puis se désactive après 15 secondes. UNE TENTATIVE : balaie cinq fois, puis se désactive. LAVE-GLACE : l'essuie-glace lave et essuie.	

8.4

Menu Config. PTZ (déverrouillé)

Le **menu Config. PTZ** Pelco permet d'accéder aux paramètres PTZ tels que Tour, Vitesse Balayage, Prépositions, Butées, Enregistrement et AutoPivot.

Config. PTZ	
Quitter...	
* Éditer le tour 1...	
* Éditer le tour 2...	
* Durée Tempo. - Tour 1 :	5 s
* Durée Tempo. - Tour 2 :	5 s
* Vitesse Balayage	30 deg/s
Éditer les prépositions...	

Config. PTZ	
* Butées :	OFF
* Enregistrement :	« A »
* AutoPivot :	ON
* = Réglage d'usine	
Focus/Iris : Sélectionner	

Options du menu Config. PTZ :

Menu	Description	Sous-menu/Description	Paramètre par défaut
Quitter	Quitte le menu.?		
Éditer le tour 1	Permet d'accéder au menu Ajouter/Supprimer Scènes du menu du Tour Standard 1.	Quitter : ferme le menu. Scène (1 - 5) : permet d'ajouter ou de supprimer des scènes du Tour Standard.	
Éditer le tour 2	Permet d'accéder au menu Éditer le tour personnalisé.	Quitter : ferme le menu. Scène (1 - 5) : permet d'ajouter ou de supprimer des scènes du Tour Personnalisé.	
Durée Tempo. - Tour 1	Modifie le temps d'attente entre deux prépositions.	Réglages possibles : – (de 3 s à 10 min.) +	5 s
Durée Tempo. - Tour 2	Modifie le temps d'attente entre deux prépositions.	Réglages possibles : – (de 3 s à 10 min.) +	5 s
Vitesse Balayage	Modifie la vitesse d'exécution des fonctions AutoPan et AutoScan.	Réglages possibles : – (de 1°/s à 60°/s) +	30°/s
Éditer les prépositions	Modifie les prépositions.	Scènes de 1 à 99	
Butées	Active ou désactive les butées pour la fonction AutoScan.	ON ou OFF	OFF
Enregistrements	Permet de sélectionner le modèle d'enregistrement 1 ou 2 lorsqu'une commande de modèle classique ne répond pas.	« A » ou « B »	« A »
AutoPivot	Permet de suivre un sujet lorsqu'il se trouve sous la caméra, sans devoir mettre l'image à l'envers.	ON ou OFF	ON

8.5**Autres menus**

Menu	Description	Paramètre par défaut
Modifier le Mot de Passe	Permet de définir ou d'afficher le mot de passe. Voir la <i>Section 6.5 Définition de mots de passe, Page 32.</i>	
FastAddress (verrouillé)	Permet de définir ou de modifier l'adresse.	Indéfini

Menu	Description	Paramètre par défaut
Version Logiciel (déverrouillé)	Affiche la version du logiciel de la caméra.	
Acquitter et Réinitialiser Alarmes (Ack and Reset Alarms)	Confirme la réception d'alarmes et les réinitialise. Si aucune entrée d'alarme n'est active, l'affichage du menu à l'écran affiche le message suivant : « Aucune alarme active ».	
Paramètres par défaut (verrouillé)	Rétablit la valeur par défaut définie en usine de tous les paramètres.	
Réinitialiser Toute la Mémoire (verrouillé)	Rétablit la valeur par défaut définie en usine de tous les paramètres et efface tous les paramètres programmés par l'utilisateur, tels que les prépositions et les enregistrements.	

9 Commandes utilisateur courantes (déverrouillées)

Ce chapitre présente les commandes utilisateur courantes. Pour obtenir la liste complète des commandes, voir la *Section A Commandes clavier classées par numéro, Page 70*.

9.1 Configuration du mode AutoPan

En mode **AutoPan**, la caméra MIC-550 est orientée à 360° ou entre des limites définies par l'utilisateur (si elles sont programmées). La caméra MIC-550 poursuit l'orientation jusqu'à ce que vous la stoppiez en actionnant le joystick.

Pour effectuer une orientation à 360° :

1. Appuyez sur **ON-1-ENTER**.
2. Actionnez le joystick pour interrompre l'orientation.

Pour définir des limites d'orientation droite et gauche :

1. Placez la caméra sur sa position de départ et appuyez sur **SET-101-ENTER** pour définir la limite de gauche.
2. Placez la caméra sur sa position d'arrivée et appuyez sur **SET-102-ENTER** pour définir la limite de droite.

Pour lancer la fonction AutoPan entre les limites :

1. Appuyez sur **ON-2-ENTER**.
2. Actionnez le joystick pour interrompre l'orientation.

9.2 Configuration de prépositions

Les prépositions sont des positions de caméra enregistrées. Les prises sont enregistrées sous forme de scènes, par conséquent les termes **PRISE** et **SCÈNE** sont interchangeables.

Pour définir une prise :

1. Placez la caméra sur la position à enregistrer.
2. Appuyez sur **SET-#-ENTER**, où # peut être un nombre compris entre 1 et 99 qui identifie la position de caméra de la scène.
3. Pour indiquer le titre de la prise, consultez la procédure ci-dessous.

Pour afficher une prise :

- Appuyez sur **SHOT-#-ENTER**, où # correspond au numéro de la position de scène à afficher.

Pour enregistrer ou effacer une prise :

1. Appuyez sur **SET-100-ENTER** pour accéder au **menu Enregistrer/Effacer Scène**.
2. Suivez les instructions à l'écran.

Pour désactiver les confirmations d'écrasement :

Si vous écrasez une préposition, la caméra MIC-550 envoie un message de confirmation vous invitant à approuver l'écrasement. Pour désactiver ce message de confirmation, appuyez sur **OFF-89-ENTER**.

9.3 Spécification d'un titre de prise ou de secteur

La caméra MIC-550 propose une palette de caractères alphanumériques servant à définir le titre d'une prise (scène) ou d'un secteur (zone).

Pour définir un titre :

1. Accédez à la prise ou scène :
 - pour une prise : définissez une nouvelle prise ou affichez une prise enregistrée, puis appuyez sur **ON-62-ENTER**.
 - pour une scène : déplacez la caméra MIC-550 sur la scène (zone) souhaitée, puis appuyez sur **ON-63-ENTER**.
2. Utilisez le joystick pour déplacer le curseur afin de mettre un caractère en surbrillance.
3. Appuyez sur Focus/Iris pour sélectionner le caractère.
4. Continuez de sélectionner des caractères (jusqu'à 20) jusqu'à ce que vous ayez créé le titre.

Suppression d'un caractère dans un titre :

1. Utilisez le joystick pour mettre l'invite **Supprimer OU placer le caractère** en surbrillance.
2. Déplacez le joystick vers la gauche ou la droite jusqu'à ce que le curseur se trouve au-dessous du caractère du titre que vous souhaitez supprimer.
3. Appuyez sur Focus/Iris pour supprimer le caractère.
4. Déplacez le joystick vers le haut pour ramener le curseur dans la palette de caractères.

Pour enregistrer un titre :

1. Utilisez le joystick pour mettre l'invite de sortie en surbrillance.
2. Appuyez sur Focus/Iris pour enregistrer le titre.

9.4

Configuration de tours de prépositions

Lors d'un **Tour de Prépositions**, la caméra parcourt automatiquement une série de prépositions ou de prises enregistrées.

La caméra MIC-550 possède un (1) tour de préposition standard et un (1) tour de préposition personnalisé. L'option Tour 1 correspond à un tour standard au cours duquel la caméra parcourt une série de prises dans l'ordre dans lequel elles ont été définies. L'option **Tour 2** correspond à un tour personnalisé qui permet de modifier la séquence des prises du tour en insérant et en supprimant des scènes.

Pour lancer le tour de prépositions 1 :

1. Configurez une série de prépositions dans l'ordre selon lequel la caméra MIC-550 doit les parcourir.
2. Appuyez sur **ON-8-ENTER** pour lancer le tour. Le tour parcourt alors la série de prises jusqu'à ce que vous l'arrêtiez.

Pour arrêter un Tour de Prépositions :

- Appuyez sur **OFF-8-ENTER** ou actionnez le joystick pour arrêter n'importe quel type de tour.

Pour ajouter ou supprimer des scènes au Tour de prépositions 1 :

1. Appuyez sur **SHOT-900-ENTER** pour accéder au **menu Ajouter/Supprimer scènes**.
2. Utilisez les touches **Focus/Iris** pour ajouter la scène sélectionnée au tour ou la supprimer de ce dernier.

Pour lancer le Tour de prépositions 2 personnalisé :

- Appuyez sur **ON-7-ENTER** pour lancer un tour. Le tour parcourt alors la série de prises (dans l'ordre défini) jusqu'à ce que vous l'arrêtiez.

Pour modifier un Tour de prépositions 2 personnalisé :

1. Appuyez sur **SET-900-ENTER** pour accéder au **menu Ajouter/Supprimer**.
2. Utilisez les touches **Focus/Iris** pour ajouter ou supprimer la scène sélectionnée.

Pour modifier la durée de temporisation d'un tour :

1. Appuyez sur **ON-15-ENTER** pour accéder au **menu Durée Prépos-Tour**.
2. Sélectionnez le tour (**Tour 1** ou **Tour 2**) et suivez les instructions affichées à l'écran.

9.5**Programmation du mode Position Repos**

Vous pouvez programmer la caméra MIC-550 pour que son mode de fonctionnement change automatiquement après une période d'inactivité.

Pour accéder au mode Position Repos (commande verrouillée) :

1. Appuyez sur **OFF-90-ENTER** pour désactiver le verrouillage de la commande.
2. Appuyez sur **ON-9-ENTER** pour accéder au **menu Mode Position Repos**.
3. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Retour scène 1** : replace la caméra sur la position de la première scène enregistrée en mémoire.
 - **Rappeler Aux Préc.** : fait repasser la caméra au mode de fonctionnement précédent, tel que **Tour de Prépositions**.

9.6**Enregistrement des tours**

La caméra MIC-550 peut effectuer jusqu'à deux (2) tours enregistrés. Un **tour enregistré** mémorise tous les mouvements manuels de la caméra effectués lors de l'enregistrement, y compris ses vitesses d'orientation, d'inclinaison et de zoom et les autres modifications apportées au paramétrage de l'objectif.

Pour enregistrer le tour A :

1. Appuyez sur **ON-100-ENTER** pour lancer l'enregistrement d'un tour.
2. Appuyez sur **OFF-100-ENTER** pour arrêter l'enregistrement.

Pour lire le tour enregistré A :

1. Appuyez sur **ON-50-ENTER** pour lancer la lecture en continu.
2. Appuyez sur **OFF-50-ENTER** ou actionnez le joystick pour arrêter la lecture.

Pour enregistrer le tour B :

1. Appuyez sur **ON-101-ENTER** pour lancer l'enregistrement d'un tour.
2. Appuyez sur **OFF-101-ENTER** pour arrêter le tour.

Pour lire le tour enregistré B :

1. Appuyez sur **ON-52-ENTER** pour lancer la lecture en continu.
2. Appuyez sur **OFF-52-ENTER** ou actionnez le joystick pour arrêter la lecture.

9.7**À l'aide de l'essuie-glace/lave-glace**

Pour activer la fonction de lave-glace/essuie-glace, appuyez sur ON-105-ENTER et confirmez la séquence suivante :

1. L'essuie-glace se déplace vers une position prédéfinie.
2. Le lave-glace s'active pendant 5 secondes. Simultanément, l'essuie-glace s'active et fait 5 balayages.
3. Le lave-glace se désactive. L'essuie-glace se désactive.
4. La caméra revient à sa position PTZ précédente (et au mode inactif le cas échéant).

Pour activer l'essuie-glace manuellement (ou si l'alarme correspondante a été activée ou désactivée) :

- ▶ Appuyez sur **ON-102-ENTER**.

Remarque : l'essuie-glace s'éteint automatiquement après 5 minutes d'utilisation.

Pour activer l'essuie-glace intermittent :

- ▶ Appuyez sur **ON-103-ENTER**. L'essuie-glace fonctionne deux fois, puis se désactive 15 secondes plus tard, après être revenu à sa position de repos.

Pour activer l'essuie-glace pour qu'il essuie cinq (5) fois :

- ▶ Appuyez sur **ON-104-ENTER**. L'essuie-glace fonctionne cinq fois, puis se désactive après être revenu à sa position de repos.



REMARQUE !

En cas de panne de courant pendant que l'essuie-glace est activé, l'essuie-glace repasse en position de repos après le rétablissement de l'alimentation, avant de s'éteindre. L'essuie-glace ne s'arrête pas devant la fenêtre de la caméra.

9.8

Configuration de paramètres pour l'éclairage IR

Le tableau suivant fournit des combinaisons de paramètres valides pour l'activation de l'éclairage IR. Pour activer l'éclairage IR, définissez les menus Mode nuit, éclairage IR et Mise au point avec corr. IR sur les valeurs définies dans le tableau ci-dessous, selon les résultats désirés.

				RÉSULTATS	Remarques
Menu	Mode Nuit	Éclairage IR	Mise au point avec corr. IR		
Modèle : MIC550IR					
Paramètres	Auto	Auto	Auto	Dans les 10 secondes suivant le basculement en mode Nuit, les éclairages IR s'activent.	Il s'agit de la configuration recommandée.
	Auto	Off	Auto	Les éclairages IR s'allument avec Aux 54 ou des alarmes.	Utilisez cette fonction pour la commande manuelle des éclairages IR.
	Off	Auto	Auto	L'appareil passe au mode Nuit avec Aux. 57 ou des alarmes.	Utilisez cette fonction pour la commande manuelle du mode Nuit.
Modèle : MIC550 (standard/non IR)					
Paramètres	Auto	--	On	Lors de l'utilisation d'éclairages IR, l'utilisateur doit contrôler la mise au point avec correction IR à l'aide d'Aux 67 ou d'alarmes.	Pour la commande de la mise au point avec correction IR avec une caméra MIC-550 (non IR).

Il n'existe aucune autre combinaison valide. Toute autre combinaison peut causer des problèmes de mise au point pour la caméra (« problèmes de mise au point »). Un exemple de combinaison de valeurs non valide est :

- Mode Nuit = auto
- Éclairage IR = auto
- Mise au point avec correction IR = désactivée

Cette combinaison de paramètres entraîne une vue floue en *grand angle*. (Lors d'un zoom avant (à l'angle télé), la vue est mise au point.)

10 Fonctions avancées

Ce chapitre présente en détail les commandes utilisateur avancées, qui sont plus complexes que celles de la *Section 9 Commandes utilisateur courantes (déverrouillées)*, Page 60.

10.1 Règles d'alarme

La caméra MIC-550 est équipée d'un puissant moteur de règles d'alarme. Dans sa forme la plus simple, une règle d'alarme détermine les entrées qui activent des sorties spécifiques. Les règles les plus complexes peuvent être programmées pour associer des entrées à des commandes clavier spécifiques pour exécuter une fonction de caméra. Il existe de nombreuses combinaisons d'entrées et de sorties d'alarme pouvant être programmées sous la forme de douze (12) règles d'alarme.

10.1.1 Contrôle des règles d'alarme

La commande AUX 69 permet à l'utilisateur d'activer ou de désactiver toutes les règles d'alarme. Par défaut, les règles d'alarme sont activées jusqu'à ce que la commande OFF-69-ENTER soit exécutée à partir d'un clavier (aucune option de menu ne correspond à cette commande). La désactivation des règles d'alarme ne supprime pas la règle. La caméra MIC-550 conserve les paramètres définis par l'utilisateur et les données relatives à la règle sont restaurées lorsque la commande ON-69-ENTER est exécutée.

La commande OFF-69-ENTER exécute les actions suivantes :

- Désactive toutes les règles d'alarme
- Affiche le message « Acq. et Réinitialiser Alarmes » si une alarme déclenchée par une règle d'alarme est active lorsque la caméra MIC-550 reçoit la commande de désactivation. Vous devez acquitter l'alarme avant de désactiver la règle.
- Empêche la modification d'une règle d'alarme désactivée.

10.1.2 Exemples de règles d'alarme

Deux exemples de configuration de règles d'alarme sont présentés ci-après.

Exemple 1 : règle d'alarme standard

Scénario : un contact d'alarme de porte doit être défini de façon à :

1. Afficher un message OSD clignotant (**ALARM 1**) sur l'écran lorsque l'alarme est déclenchée.
2. Placer la caméra MIC-550 sur une préposition. (Prise 7 dans cet exemple).
3. Transmettre un signal Bilinx via le câble coaxial au système en amont, tel qu'une matrice Allegiant, pour déclencher une réponse aux alarmes.

La séquence à utiliser pour programmer la règle d'alarme ci-dessus est la suivante :

1. Branchez le contact de porte sur l'entrée 1 de la caméra MIC-550. Ce circuit est normalement ouvert.
2. Définissez la ou les entrée(s) d'alarme : depuis le menu **Config. Entrées**, vérifiez que l'entrée d'alarme 1 est définie sur **N.O.** (valeur par défaut pour l'entrée 1).
3. Définissez les sorties d'alarme :
 - a. Depuis le menu **Config. Sorties**, vérifiez que la sortie 5 est définie sur **OSD** (valeur par défaut pour la sortie 5).
 - b. Définissez la sortie 6 sur **Prise 7**.
 - c. Définissez la sortie 7 sur **Transmettre** (d'un signal Bilinx à l'équipement en amont).
4. Configurez la règle d'alarme en sélectionnant les entrées et sorties dans le menu **Config. Règle** :
 - a. Sélectionnez **Règle 1**.
 - b. Définissez la première entrée sur **Entrée d'alarme 1**.

- c. Définissez la première sortie sur **Affichage à l'écran**.
 - d. Définissez la deuxième sortie sur **Prise 7**.
 - e. Définissez la troisième sortie sur **Transmettre**.
5. Activez la règle d'alarme : mettez en surbrillance **Activé** et sélectionnez **OUI**.

Exemple 2 : règle d'alarme avancée

Scénario : une caméra MIC-550 située dans un aéroport est définie sur Orientation automatique délimitée (AutoPan Between Limits) entre le garage du parking et le terminal de l'aéroport. Un contact d'alarme connecté à la caméra MIC-550 est positionné sur la porte d'accès à l'aéroport et la clôture d'enceinte située dans la zone de la porte est dotée d'un capteur de mouvements à infrarouges connecté à la caméra MIC-550.

Lorsque les alarmes du contact de porte et du détecteur de mouvements sont activées simultanément, la règle d'alarme doit :

- 1. Afficher un message OSD clignotant (**ALARM 2**) sur l'écran.
- 2. Arrêter la fonction AutoPan et placer la caméra sur une position enregistrée (Prise 5) dirigée vers la clôture.
- 3. Transmettre un signal Bilinx au système en amont pour déclencher une réponse aux alarmes.

La séquence à utiliser pour programmer la règle d'alarme de cet exemple est la suivante :

- 1. Connectez et définissez la ou les entrée(s) d'alarme.
 - a. Reliez le détecteur de mouvements à l'entrée 1 (ce circuit est normalement ouvert).
 - b. Reliez le contact d'alarme de la porte à l'entrée 5 (ce circuit est normalement fermé).
- 2. Depuis le menu **Config. Entrées** :
 - a. Vérifiez que l'entrée 1 (le détecteur de mouvements) est définie sur **N.O.** (il s'agit de la valeur par défaut pour l'entrée 1).
 - b. Vérifiez que l'entrée 5 (le contact de porte) est définie sur **N.F.**
- 3. Définissez les sorties d'alarme depuis le menu **Config. Sorties** :
 - a. Définissez la sortie 5 sur **Affichage à l'écran**.
 - b. Définissez la sortie 6 sur **Transmettre**.
 - c. Définissez la sortie 7 sur **Prise 5**.
- 4. Configurez la règle d'alarme en sélectionnant les entrées et sorties dans le menu **Config. Règle** :
 - a. Sélectionnez **Règle 2**.
 - b. Définissez la première entrée sur **Entrée d'alarme 1** (le détecteur de mouvements).
 - c. Définissez la deuxième entrée sur **Entrée d'alarme 5** (le contact d'alarme de la porte).
 - d. Définissez la première sortie sur **Affichage à l'écran**.
 - e. Définissez la deuxième sortie sur **Prise 5** avec vue sur la clôture.
 - f. Définissez la troisième sortie sur **Transmettre** (d'un signal Bilinx à l'équipement en amont).
- 5. Activez la règle d'alarme : mettez en surbrillance **Activé** et sélectionnez **OUI**.

10.2

Masquage de zones privatives

La fonction Masquage de zones privatives permet d'empêcher la visualisation d'une zone spécifique d'une scène. Le choix des masques comprend noir, blanc ou flou et peut être configuré avec trois, quatre ou cinq sommets pour couvrir des formes plus complexes.

- Pour configurer un masque de zones privatives, ouvrez le menu **principal**, sélectionnez le menu **Config. Affichage**, puis **Masque de zones privatives**. Vous pouvez aussi entrer la

commande clavier **ON-87-ENTER**. Pour configurer un masque de zones privatives, suivez les instructions du menu à l'écran.

- En mode Pelco, ouvrez le **menu Configuration principal** Pelco, ouvrez le menu **Bosch**, sélectionnez le menu **Config. Affichage** et enfin **Masquage de zones privatives**. Pour configurer un masque de zones privatives, suivez les instructions du menu à l'écran.

REMARQUE !

- Appliquez un masque environ 10 % plus grand que l'objet pour que le masque recouvre complètement l'objet lorsque la caméra MIC-550 effectue un zoom avant et arrière.
 - Lorsque la caméra est inclinée, les masques de zones privatives sont plus précis s'ils sont programmés dans une plage d'inclinaison comprise entre +50° (haut) et -60° (bas) par rapport à l'axe horizontal. Les masques tracés près de ces limites doivent être surdimensionnés d'environ 20 % afin de garantir une couverture continue pendant les opérations P/T. La précision des masques tracés hors de ces limites ne peut pas être garantie.
-

10.3 Stabilisation de l'image

La stabilisation d'image devient de plus en plus importante au fur et à mesure de l'extension du zoom. Les algorithmes de stabilisation de l'image avancés de la caméra MIC-550 éliminent tout mouvement de caméra, pour une clarté d'image exceptionnelle. Bosch offre cette clarté sans réduire la sensibilité de la caméra ni la qualité de l'image. Pour configurer la stabilisation de l'image, ouvrez le menu **principal**, sélectionnez le menu **Config. Caméra**, puis sélectionnez **Stabilisation** pour activer cette fonction.

10.4 Tour de prépositions

La caméra MIC-550 comprend (2) tours de prépositions. Chaque préposition est enregistrée pour être lue ultérieurement.

Le Tour 1 est un tour standard qui mémorise uniquement les scènes dans l'ordre exact dans lequel elles ont été prises. Il est possible d'ajouter ou de supprimer des scènes dans le tour, mais la séquence ne peut pas être modifiée. Pour ajouter ou supprimer des scènes dans le Tour 1, entrez la commande clavier **SHOT-900-ENTER** et suivez les instructions à l'écran.

Le Tour 2 est un tour personnalisable qui permet de réorganiser la séquence de scènes sur le tour en insérant et en supprimant des scènes. Pour accéder au menu Éditer le Tour 2, entrez la commande clavier **SET-900-ENTER** et suivez les instructions à l'écran.

10.5 Azimut, élévation, et directions de boussole

La caméra MIC-550 permet à l'utilisateur d'afficher la position d'azimut et d'élévation et l'orientation de la boussole de la caméra. La caméra MIC-550 affiche les données de position dans l'angle inférieur droit de l'affichage d'image. Ces valeurs sont décrites comme suit :

Azimut : L'angle d'orientation à 0 à 359 degrés par incréments de un degré. Un azimut de 0 degré correspond au Nord.

Élévation : La position d'inclinaison de zéro (horizon) à -90 degrés (caméra pointant directement vers le bas) par incréments de un degré.

Boussole : L'orientation principale ou intercardinale (N, NE, E, SE, S, SO, O, NO) vers laquelle la caméra pointe.

La caméra MIC-550 utilise l'azimut pour déterminer la direction de la boussole. Le tableau suivant indique la plage d'azimut et l'orientation de la boussole correspondante :

Plage d'azimut	Direction de boussole
21° à 65°	NE (Nord-Est)
66° à 110°	E (Est)
111° à 155°	SE (Sud-Est)
156° à 200°	S (Sud)
201° à 245°	SO (Sud-Ouest)
246° à 290°	O (Ouest)
291° à 335°	NO (Nord-Ouest)
336° à 20°	N (Nord)

10.5.1 Définition du point zéro azimut

L'installateur doit étalonner le point zéro azimut. La caméra MIC-550 utilise le point zéro azimut, généralement réglé sur le nord magnétique, comme position d'orientation de degré zéro et comme orientation Nord de la boussole. La caméra MIC-550 affiche ensuite la valeur azimut et l'orientation de la boussole en fonction du nombre de degrés depuis le point zéro azimut.

Pour régler le point zéro azimut :

1. Déterminez l'orientation Nord de la boussole, puis placez la caméra sur cette position.
2. Appuyez sur **OFF-90-ENTER** pour désactiver le verrouillage de la commande (le cas échéant).
3. Appuyez sur **ON-94-ENTER** pour définir le point zéro azimut.

**ATTENTION !**

Bosch recommande que seul l'installateur étalonne le point zéro azimut. Un recalibrage sur le point zéro azimut peut entraîner des orientations de boussole imprécises.

10.5.2**Affichage de l'azimut, de l'élévation et de l'orientation de la boussole**

Vous pouvez afficher les valeurs azimut/élévation uniquement ou la valeur de boussole uniquement ; vous pouvez également afficher les deux valeurs simultanément. La caméra MIC-550 affiche les valeurs azimut/élévation et l'orientation de la boussole de la manière suivante :

180 / -45 S

où :

- **180** est l'azimut ou l'emplacement d'orientation en degrés.
- **-45** est l'élévation ou l'emplacement d'inclinaison en degrés.
- **S** est la direction de la boussole (cardinale ou intercardinale).

1. Appuyez sur **ON-95-ENTER** pour afficher la valeur d'azimut/élévation.
2. Appuyez sur **ON-96-ENTER** pour afficher l'orientation de la boussole.
3. Appuyez sur **OFF-95-ENTER** pour masquer la valeur d'azimut/élévation.
4. Appuyez sur **OFF-96-ENTER** pour masquer l'orientation de la boussole.

A Commandes clavier classées par numéro

Verrouillée	Touche de fonction	Numéro de commande	Commande	Description
	On/Off	1	Balayage 360°	Orientation automatique sans limites (Autopan without limits)
	On/Off	2	AutoPan	Orientation automatique délimitée (Autopan between limits)
*	On/Off	3	Contrôle de l'iris	Accès au menu (automatique, manuel)
*	On/Off	4	Commande de mise au point	Accès au menu (ponctuel, automatique, manuel)
	On/Off	7	Lecture Tour de Prépositions Personnalisé	Activation/Désactivation
	On/Off	8	Lecture Tour de Prépositions	Activation/Désactivation
*	On/Off	9	Mode Position Repos	Accès au menu (Off, Retour à la scène 1, Rappel commande PTZ précédente)
*	On/Off	11	Réglage auto du niveau de l'iris	Accès au menu de Réglage Automatique du Niveau de l'Iris
	On/Off	14	Définir la vitesse des fonctions AutoPan et de balayage	Accès au curseur de réglage de la vitesse
	On/Off	15	Définir la Temporisation du Tour de Prépositions	Accès au curseur de réglage de la temporisation
*	On/Off	18	AutoPivot activé	Activation/désactivation d'AutoPivot
	On/Off	20	Compensation de contre-jour	Compensation de contre-jour
*	On/Off	23	Shutter électronique	Accès au curseur de réglage de la vitesse d'obturation
	On/Off	24	Stabilisation	Stabilisation électronique
	On/Off	26	Plage dynamique étendue	Activation/Désactivation
*	On/Off	35	Mode Balance des blancs	Accès au menu de la Balance des blancs
*	On	40	Paramètres par défaut	Rétablit la valeur par défaut de tous les paramètres.
*	On/Off	43	Contrôle automatique d gain	AGC : On, Auto, Off
*	On/Off	44	Netteté	Accès au menu de la Netteté
*	On	46	Menu Avancé	Accès au menu Configuration principal
	On	47	Visualisation des Paramètres d'usine	Affichage de tous les paramètres par défaut du menu
	On/Off	50	Lecture A, continue	Activation/Désactivation
	On/Off	51	Lecture A, une fois	Activation/Désactivation
	On/Off	52	Lecture B, continue	Activation/Désactivation
	On/Off	53	Lecture B, une fois	Activation/Désactivation
	On/Off	54	Éclairage IR	Contrôle les éclairages IR (On/Off)
	On/Off/ Auto	56	Menu Mode Nuit	On/Off, Auto (modèles jour/nuit uniquement)
	On/Off	57	Contrôle Mode Nuit	Active/désactive le mode Nuit (Jour = Off/nuit = On)
*	On/Off	58	Seuil Jour/Nuit	On : menu (modèles jour/nuit uniquement)
	On/Off	59	Priorité Mode Nuit	Mouvement : active le mode Nuit avant le mode Shutter lent, préservant ainsi l'intégration complète à mesure que la lumière diminue. Couleur : active le mode Shutter lent avant le mode Nuit, préservant ainsi plus longtemps les couleurs à mesure que la lumière diminue.

Verrouillage	Touche de fonction	Numéro de commande	Commande	Description
*	On/Off	60	Affichage à l'écran (OSD)	On : activer Off : désactiver
*	On	61	Réglage affichage	Réglage de l'affichage à l'écran
	On	62	Menu Titre Préposition	Accès au menu Titre Préposition Voir la <i>Section 9.3 Spécification d'un titre de prise ou de secteur, Page 60.</i>
*	On	63	Menu Zone Titre	Accès au menu Titre Zone. Voir la <i>Section 9.3 Spécification d'un titre de prise ou de secteur, Page 60.</i>
	On	64	État de l'alarme	Accès au menu d'État de l'alarme
	Off	65	Acquitter Alarme	Acquittement d'une alarme ou désactivation des sorties physiques
	On	66	Affichage Version Logiciel	Affichage du numéro de version du logiciel
	On/Off/ Auto	67	Mise au point avec correction IR	On (deux fois) : active la compensation de mise au point lors de l'utilisation d'éclairages IR. Off : désactive la compensation de mise au point lors de l'utilisation de l'éclairage normal. Auto : active/désactive automatiquement la mise au point avec correction IR lorsque l'éclairage IR s'active/se désactive.
*	On/Off	69	Activation/désactivation de règle d'alarme	On : active toutes les règles d'alarme Off : désactive toutes les règles d'alarme
	On	72	Réinitialisation Caméra	Exécution des fonctions de réinitialisation de la caméra ou de l'objectif
*	On	79	Hauteur de la Caméra	Accès au menu Hauteur de la caméra
*	On/Off	80	Verrouillage du Zoom numérique	Activation ou désactivation du zoom numérique
	On/Off	81	Sortie d'alarme 1 Collecteur ouvert	On : active la sortie Off : désactive la sortie
	On/Off	82	Sortie d'alarme 2 Collecteur ouvert	On : active la sortie Off : désactive la sortie
	On/Off	83	Sortie d'alarme 3 Collecteur ouvert	On : active la sortie Off : désactive la sortie
	On/Off	84	Sortie d'alarme 4 Relais	On : active la sortie Off : désactive la sortie
*	On/Off	86	Masquage Zone	Accès au menu de Masquage de zones
*	On/Off	87	Masquage de zones privatives	Accès au menu de Masquage de zones privatives
	On/Off	89	Confirmation de préposition	On : émet un message qui invite une approbation pour l'écrasement d'une préposition Off : aucun message de confirmation ne s'affiche
	On/Off	90	Verrouiller/ Déverrouiller Commande	On : verrouillage activé Off : verrouillage désactivé
*	On/Off	91	Menu Polarité Objectif	On : polarité inversée Off : polarité normale
*	On/Off	92	Menu Polarité Objectif	On : polarité inversée Off : polarité normale
*	On/Off	93	Menu Polarité Objectif	On : polarité inversée Off : polarité normale

Verrouillé	Touche de fonction	Numéro de commande	Commande	Description
*	On/Off	94	Définir le point zéro azimut	Définit la position d'orientation zéro degré. Voir la <i>Section 10.5 Azimut, élévation, et directions de boussole</i> , Page 68.
	On/Off	95	Affichage des valeurs d'azimut/élévation	On : affiche les valeurs d'azimut/élévation Off : masque les valeurs d'azimut/élévation Voir la <i>Section 10.5 Azimut, élévation, et directions de boussole</i> , Page 68.
	On/Off	96	Affichage des valeurs de la boussole	On : affiche l'orientation de la boussole Off : masque l'orientation de la boussole Voir la <i>Section 10.5 Azimut, élévation, et directions de boussole</i> , Page 68.
	On	99	Réglage Position Initiale d'Usine	Recalibre la position initiale ; peut être utilisé comme sortie d'alarme
	On/Off	100	Enregistrement A	Activation/Désactivation
	On/Off	101	Enregistrement B	Activation/Désactivation
		102	Alarme d'essuie-glace	Activation/désactivation manuelle
		103	Balayage d'essuie-glace	Intermittent ; balaie deux fois, puis se désactive après 15 secondes.
		104	Balayage d'essuie-glace	Sur prise ; balaie cinq fois, puis se désactive.
		105	Lave-glace/essuie-glace	Activer
	On	997	FastAddress, Affichage	Affichage de l'adresse en cours
	On	998	FastAddress, toutes les unités	Affichage et programmation de l'adresse en cours
	On	999	FastAddress, caméras non adressées	Afficher et programmer les unités MIC-550 non adressées
	Définir	« 1-99 »	Programmation de préposition	Définir ## : programmation d'une préposition
	Prise	« 1-99 »	Rappel de préposition	Prise ## : rappel d'une préposition programmée
	Définir	100	Menu Préposition	Accès au menu Préposition
	Définir/ Prise	101	AutoPan : limite gauche	Définir : programmation de la limite de gauche Prise : affichage de la limite
	Définir/ Prise	102	AutoPan : limite droite	Définir : programmation de la limite de droite Prise : affichage de la limite
	Définir	110	Réglage Position Initiale d'Usine	Définir : recalibrage de la position initiale
*	Définir	802	Modifier le Mot de Passe	Accès au menu Éditer le Mot de Passe
*	Définir	899	Tout Réinitialiser	Restauration de la valeur par défaut de tous les paramètres et effacement de tous les paramètres programmés par l'utilisateur
	Définir	900	Éditer Tour 1 (Standard)	Accès au menu Tour de Prépositions Standard
	Prise	900	Éditer Tour 2 (Personnalisé)	Accès au menu Tour de Prépositions Personnalisé
	Définir/ Prise	901-999	Ajout/Suppression d'une préposition du Tour 1	Définir ### : ajout d'une préposition Prise ### : suppression d'une préposition

Bosch Security Systems, Inc.

850 Greenfield Road

Lancaster, PA 17601

U.S.A.

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems, Inc., 2012